

DIY Miniature Music Box Kit-TTCB501

Animal Carnival



| Ages 14+ |

Safety Warning

- To keep safe, please read this manual before you start.
- This product is suitable for individuals over 14 years old. children must assemble under the guidance of their parents.
- Any unauthorized alteration or modification of this product will damage your rights and interests related to this product.

Attention

- Pieces are fragile! Please carefully remove each piece from the board. Any bumps at the breaking point can be filed down with the file rod provided.
- Do not detach all the parts at one time, to prevent confusion. Glue needs be used at certain points. After the glue is pasted, leave the product untouched for two hours to ensure a firm paste. To save time, you can do the pasting step first and then assemble the rest of the plugins.
- The tightness of the connector is determined by the processing technology and the temperature and humidity of the environment. If the splicing part is too tight to be installed, You can polish it with a file before assembling it; If the installation is too loose, you can use glue to fix it after assembly.
- Children need to be accompanied by adults when assembling.
- Please keep this manual for future reference.

Maintenance

- Do not place the product near heat or in water. And use a clean soft cloth to clean the product.
- Do not use chemical cleaners to clean the product, such as window cleaners, sprays, solvents, alcohol, ammonia, abrasive and so on.

Sicherheitswarnung

- Um Ihre Sicherheit beim Unterhaltungsspiel zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Anweisungen vor dem Zusammenbau.
- Dieses Produkt ist für Personen ab 14 Jahren geeignet. Kinder müssen unter elterlicher Aufsicht zusammenbauen.
- Eine unbefugte Änderung oder Modifikation dieses Produkts beeinträchtigt Ihre Rechte in Bezug darauf.

Achtung

- Vorsicht beim Entfernen der Teile vom Brett, um ein Brechen der Teile zu verhindern. Bruchstellen können mit einem Schleifstab abgeschliffen werden.
- Entfernen Sie nicht alle Holzteile gleichzeitig vom Brett.
Das Produkt muss mit ungiftigem, umweltfreundlichem Kleber montiert werden. Nach dem Kleben muss es 2 Stunden ruhen, um eine maximale Festigkeit zu erreichen. Bewegen Sie es nach dem Kleben nicht, da sonst die Arbeit umsonst wäre. Es wird empfohlen, zuerst die Klebeteile zu montieren und dann andere Steckverbinder zu montieren, um Wartezeit zu sparen.
- Die Festigkeit der Steckverbindungen dieses Produkts hängt von der Verarbeitung, der Temperatur und Luftfeuchtigkeit der Umgebung ab. Wenn die Steckverbindungen zu fest sind, müssen sie vor dem Zusammenbau mit einer Nagelfeile abgeschliffen werden. Wenn sie zu locker sind, muss nach dem Zusammenbau Kleber zur Fixierung verwendet werden.

- Kinder müssen beim Zusammenbau von Erwachsenen begleitet werden.
- Die Anleitung enthält wichtige Informationen, bitte behalten Sie sie bei.



Wartung und Pflege

- Bitte halten Sie dieses Produkt fern von Wärmequellen und tauchen Sie es nicht ins Wasser. Verwenden Sie zum Reinigen dieses Produkts einen sauberen, weichen Lappen.
- Verwenden Sie keine Glasreiniger, Sprays, Lösungsmittel, Alkohol, Ammoniak, Schleifmittel oder andere chemische Reinigungsmittel zur Reinigung des Produkts.



Avertissement de sécurité

- Pour garantir votre sécurité lors de l'assemblage, veuillez lire attentivement les instructions avant de commencer.
- Ce produit est destiné aux personnes de plus de 14 ans. Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte pour l'assemblage.
- Toute modification ou altération du produit sans autorisation peut entraîner une perte de garantie et de droits sur le produit.



Notes et précautions

- Retirez soigneusement les accessoires des plaques pour éviter de casser les pièces. Si nécessaire, utilisez une lime ou du papier de verre pour lisser les points de rupture.
- Ne retirez pas toutes les pièces en bois en une seule fois afin d'éviter les pertes ou confusions.
- Utilisez une colle écologique non toxique pour l'assemblage. Après application, laissez sécher pendant au moins 2 heures afin d'assurer une fixation optimale.
- Une fois la colle appliquée, évitez de déplacer les pièces avant qu'elles ne soient bien fixées.
- Il est recommandé de coller les pièces en premier avant d'assembler d'autres connecteurs afin de réduire le temps d'attente.
- L'ajustement des pièces peut varier en fonction des conditions de fabrication, de la température et de l'humidité ambiante :
 1. Si les pièces sont trop serrées, poncez légèrement les bords avec une lime avant l'assemblage.
 2. Si elles sont trop lâches, ajoutez un peu de colle après l'assemblage pour renforcer la fixation.
- Les enfants doivent être sous la supervision d'un adulte lors du montage.
- Les instructions contiennent des informations essentielles. Veuillez les conserver pour référence future.



Entretien et précautions d'usage

- Ne placez pas ce produit à proximité d'une source de chaleur ou dans un environnement humide.
- Nettoyez avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs tels que les nettoyeurs pour vitres, sprays, solvants, alcool, ammoniac ou abrasifs, qui pourraient endommager le produit.



Avvertimento sulla sicurezza

- Per garantire la vostra sicurezza durante lo spettacolo, leggete le istruzioni prima della confezione.

- Il prodotto è adatto alle persone di età superiore ai 14 anni e deve essere assemblato dai bambini sotto la guida dei genitori.
- La modifica e la modifica del prodotto, se non autorizzata, pregiudicano i diritti e gli interessi dei consumatori nei confronti del prodotto.

osservazioni

- Togliere gli accessori dalla lamiera con cura, per evitare la rottura del pezzo. Le rotture possono essere levigate con bastoncini.
- Non rimuovere completamente le parti di legno. I prodotti devono essere assemblati con colla ecologica non tossica. La colla deve essere montata per due ore al massimo dopo la incollatura.
- Se la lunghezza della catena è determinata dalla temperatura e dall'umidità ambiente, il punto di connessione, se è dotato di una linea di comando, deve: In caso di montaggio, il montaggio deve essere effettuato con colla.
- I bambini devono essere accompagnati da un adulto durante il loro montaggio.
- I foglietti illustrativi contengono informazioni importanti che vanno tenute presenti.

Manutenzione e riparazione

- Non portare questo prodotto in prossimità di una fonte di calore o immergersi in acqua. E pulisce il prodotto con un tessuto pulito e soffice.
- Si prega di non usare per la pulizia dei prodotti detergenti chimici quali lucidi, spray, solventi, alcole, ammoniaca e abrasivi.

Advertencia de seguridad

- Para su seguridad durante el entretenimiento, lea las instrucciones antes de montar.
- Este producto es adecuado para personas mayores de 14 años.
- Los niños deben ensamblarlo bajo la guía de sus padres.
- Cambiar y modificar el producto sin autorización dañará sus derechos e intereses en relación con el producto.

precauciones

- Retire cuidadosamente los accesorios de la placa para evitar que las piezas se rompan. El punto de ruptura se puede suavizar con una barra mate.
- No retire todas las partes de la tabla a la vez. El producto debe ensamblarse con pegamento respetuoso del medio ambiente no tóxico. Después de pegamento y pegamento, debe dejar 2 horas para lograr el curado más fuerte. Después de pegamento, no se mueva libremente o se descarte. Se recomienda hacer las piezas adhesivas primero antes de montar otros conectores para ahorrar tiempo de espera.
- El grado de tensión del conector de este producto es determinado por la tecnología de procesamiento, la temperatura y la humedad del ambiente, las piezas de inserción si se instalan demasiado apretadas, se necesita una lima de uñas para pulir las piezas de interfaz y ensamblarlas; Si la instalación es demasiado suelta, entonces debe agregar pegamento después de la assembly para arreglar.
- Los niños deben estar acompañados por un adulto durante el montaje.
- Las instrucciones contienen información importante. Por favor, guárdelo.



Mantenimiento y cuidado

- No coloque este producto cerca de una fuente de calor ni sumerja en agua. Y limpie este producto con un paño limpio y suave.
- No utilice limpiadores químicos como limpiadores de ventanas, aerosoles, disolventes, alcohol, amoníaco, abrasivos para limpiar el producto.



Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Dla własnego bezpieczeństwa podczas rozrywki prosimy o zapoznanie się z instrukcją przed montażem.
- Ten produkt jest odpowiedni dla osób powyżej 14 roku życia i musi być montowany pod nadzorem rodzica.
- Nieautoryzowane zmiany i modyfikacje tego produktu zaszkodzą Twoim prawom i interesom w odniesieniu do tego produktu.



Środki ostrożności

- Ostrożnie zdejmij złączkę z płyty, aby zapobiec pęknięciu części. Powstałe uszkodzenia można wygładzić za pomocą drobnego pilnika
- Nie należy wyciskać wszystkich części z płyty w tym samym czasie. Produkt należy zmontować z użyciem niskotoksycznego i przyjaznego dla środowiska kleju. Najsilniejsze utwardzenie uzyskuje się po dwóch godzinach. Zaleca się najpierw wklejenie części i kolejno montaż dużych elementów konstrukcji.
- Z uwagi na materiał wykonania produktu (drewno), przyleganie do siebie poszczególnych części zależy od technologii przetwarzania, wilgotności otoczenia. Jeżeli dana część jest zbyt ciasno spasowana z otworem, należy ją lekko lekko przepolerować pilnikiem. Jeżeli otwór jest zbyt duży do części należy użyć kleju.
- Podczas montażu dzieciom musi towarzyszyć osoba dorosła
- Zachowaj instrukcję aby uzyskać ważne informacje



Konserwacja i utrzymanie

- Nie umieszczaj tego produktu w pobliżu źródeł ciepła ani nie zanurzaj w wodzie. I wyczyść ten produkt czystą, miękką szmatką
- Do czyszczenia produktu nie używaj chemicznych środków czyszczących, takich jak środki do czyszczenia okien, aerozole, rozpuszczalniki, alkohol, amoniak, materiały ścierne itp.

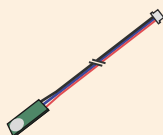
- Notes: Thank you for purchasing product from our store. If you get the package and find parts missing or damaged, you can contact the customer service of the store you purchased from, or contact the following after-sales email address: booknook.aftersales@hotmail.com (Remember to provide your order number, the name of the store you purchased from and a screenshot of your order.)
- Ave: vielen dank, dass sie die produkte im laden gekauft haben. Wenn sie einen bezug zu einem paket haben und teilverlust Oder falsch erkennen, können sie mit dem in ihrem laden gekauften kundenbedient werden Oder sich an das postfach wenden: marken nook.aftersalesverbunden. (schreiben sie einen handelsnamen für ihre bestellung, den namen der verkauften geschäfte und die zeitschriftenrouten ein.)

- Attention: merci d' avoir acheté des produits dans notre boutique. Si vous recevez le colis et que vous trouvez des pièces manquantes ou endommagées, vous pouvez contacter le service clientèle du magasin où vous avez acheté ou contacter cet e-mail après-vente :booknook.aftersales@hotmail.com(n' oubliez pas de fournir le code de votre commande, le nom du magasin où vous avez acheté et la capture d' écran de la commande.)
 - Nota: grazie per aver acquistato il prodotto nel vostro negozio. Se ricevete il pacco, scoprite la mancanza o il danno di un pezzo, contattate il vostro negozio o contattate questa mailbox dopo la vendita: booknoor.aftersales@hotmail. Com (ricordate di indicare il codice di ordinazione, il nome del negozio che comprate e lo screen screen dell' ordinazione).
 - Nota:Gracias por comprar productos en nuestra tienda. Si recibe el paquete y encuentra que las piezas faltan o están dañadas, puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de la tienda que compró o ponerse en contacto con este buzón postventa:booknook.aftersales@hotmail.com (Recuerde proporcionar su código de pedido, el nombre de la tienda que compró y la captura de pantalla del pedido).
 - Uwaga: Dziękujemy za zakup produktów w naszym sklepie. Jeśli po otrzymaniu przesyłki stwierdzisz, że brakuje części lub są one uszkodzone, możesz skontaktować się z obsługą klienta sklepu, w którym dokonałeś zakupu lub skontaktować się z obsługą posprzedażową pod adresem e-mail: booknook.aftersales@hotmail.com (pamiętaj o podaniu kodu zamówienia, nazwy sklepu, w którym dokonałeś zakupu oraz zrzutu ekranu zamówienia).
-

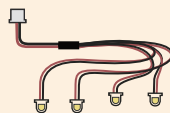
● Accessories/Vêtements et accessoires/accessori/accesorios/armatura



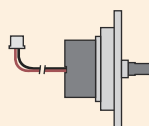
- Chips
- Chips
- Puces
- Chip
- Chips
- Chipy



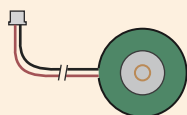
- Touch line
- Touch-Leitung
- Toucher la ligne
- Linee di contatto
- Toque la línea
- Dotknij linii



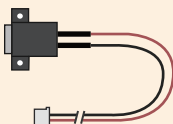
- LED Light
- Pour les lampes à LED
- Las luces LED
- Światła LED



- Motor
- Motor
- Moteur
- Motore
- Motor
- Silnik



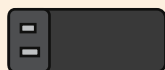
- Speaker
- Lautsprecher
- Haut-parleur
- Altoparlante
- Altavoz
- Głośnik



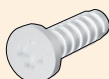
- Type-C Cable
- Typ-C Kabel
- Câble de type C
- Cavo di tipo C
- Cable Type-C
- Kabel Type-C



- Battery Box Cables
- Batteriefachkabel
- Câbles de boîtier de batterie
- Cavi della scatola della batteria
- Cables de la caja de la batería
- Kable do pojemników na baterie



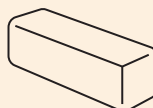
- Battery box
- Batteriegehäuse
- Boîte de batterie
- Scatola di batterie
- Caja de baterías
- Komora baterii



- Screw
- Schrauben
- Vis
- Viti
- Tornillos
- śruby



- Nut
- Mutter
- Ecrous
- Dadi
- Tuerca
- nakrętka



- Wax Block
- Wachs-Block
- Bloc de cire
- Blocco di cera
- Bloque de cera
- Blok woskowy



- Frosted rod
- Mattstange
- Le bar givré
- Bastoncini da sabbia
- Barra mate
- Patyczki do szorowania



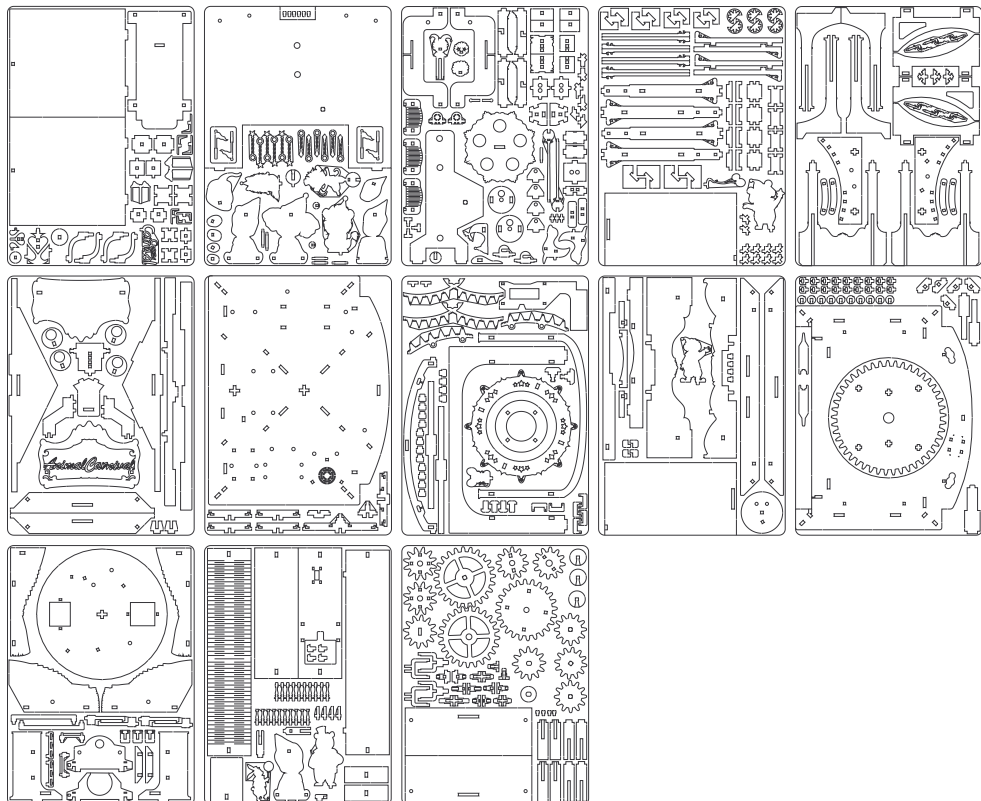
- Sticker
- Aufkleber
- La vignette
- adesivi
- pegatina
- Naklejki

Attention



Handle Accessories Carefully

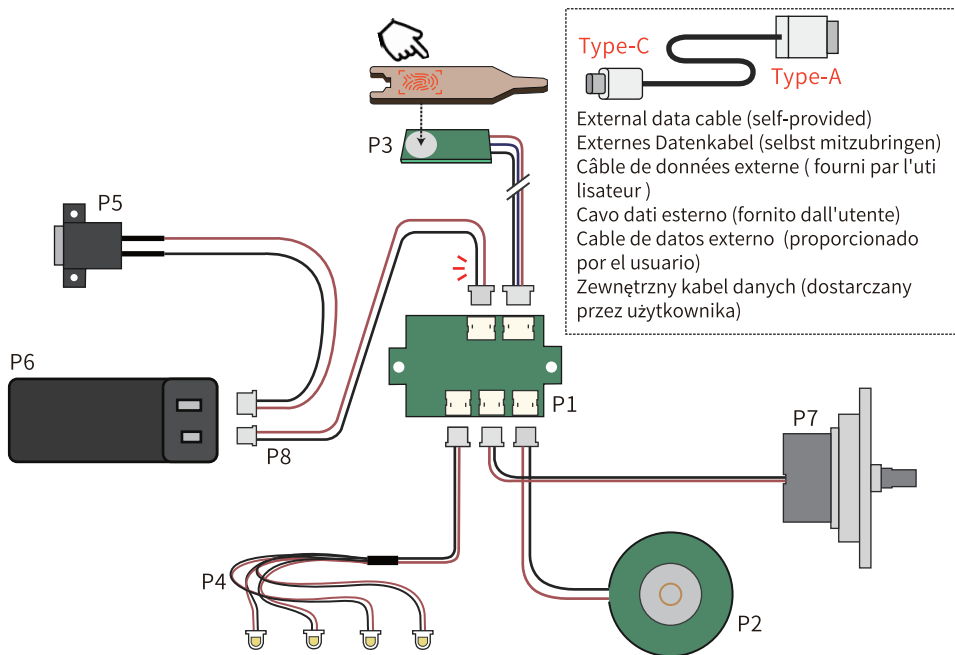
● Wood Block List/Holzblockliste/Liste des plaques/Elenco delle piastre/Lista de placas/Lista plyt



- This tool helps to take out small parts.
- Dieses Werkzeug hilft beim Herausnehmen von Kleinteilen.
- Cet outil aide à retirer les petites pièces.
- Questo strumento aiuta a estrarre piccole parti.
- Esta herramienta ayuda a sacar piezas pequeñas.
- To narzędzie pomaga wyjąć małe części

- Note: parts that are not easy to install can be polished with a file.
- Achtung: Schwer zu montierende Teile können mit einem Schleifstab bearbeitet werden.
- Remarque : les pièces difficiles à installer peuvent être polies avec une bâton de ponçage.
- Nota: le parti difficili da installare possono essere lucidate con uno stick di riempimento.
- Nota: las piezas que no son fáciles de instalar se pueden pulir con una varilla de relleno.
- Uwaga: części, które nie są łatwe w montażu, można wypolerować pilnikiem.

- 1** *Verify whether the electronic parts work properly before assembling.
 *Überprüfen Sie, ob die elektronischen Bauteile vor der Montage ordnungsgemäß funktionieren.
 *Vérifiez que les composants électroniques fonctionnent correctement avant l'assemblage.
 *Accertarsi che i componenti elettronici funzionino correttamente prima dell'assemblaggio.
 *Asegúrese de que las partes electrónicas funcionen correctamente antes de ensamblar.
 *Sprawdź, czy części elektroniczne działają poprawnie przed montażem.



*To ensure product safety and optimal performance, please use a standard 5V/2A charger for power supply. This product does not support USB Power Delivery (PD) fast charging protocol. Using a PD fast charging port may cause abnormal.

1. Connect the electronic components refer to the diagram, but do not install P5;
2. Insert two AAA (7) batteries into the battery compartment;
3. Place K7 on the touch chip refer to the diagram, aligning it with the touch indicator. Tap once to check if the LED light and motor working. Tap again to check if the speaker plays music properly;
4. Connect the P5 port to the battery compartment, then use your own data cable (Type-C ~ Type-A) to connect to the Type-C port on P5. Repeat step 3;
5. Set it aside after the test.

*Um Sicherheit und optimale Leistung zu gewährleisten, verwenden Sie bitte ein Standard-5V/2A-Ladegerät. Dieses Produkt unterstützt das USB Power Delivery (PD)-Schnellladeprotokoll nicht. Die Verwendung eines PD-Schnellladeports kann zu abnormalem Geräteverhalten führen.

1. Verbinden Sie die elektronischen Bauteile wie im Diagramm gezeigt, aber installieren Sie P5 noch nicht;
2. Setzen Sie zwei AAA (7) -Batterien in das Batteriefach ein;
3. Setzen Sie K7 auf den Touch-Chip, siehe Diagramm, und berühren Sie es. Tippen Sie einmal, um zu überprüfen, ob das LED-Licht leuchtet und ob sich die Motorwelle dreht. Tippen Sie erneut, um zu überprüfen, ob der Lautsprecher die Musik korrekt abspielt;
4. Verbinden Sie den P5-Port mit dem Batteriefach und nutzen Sie Ihr eigenes Datenkabel (Type-C ~ Type-A) für den Type-C-Port an P5. Wiederholen Sie Schritt 3.;
5. Stellen Sie es nach dem Test beiseite.

*Pour garantir la sécurité et des performances optimales, veuillez utiliser un chargeur standard 5V/2A. Ce produit ne prend pas en charge le protocole de charge rapide USB Power Delivery (PD). L'utilisation d'un port de charge rapide PD peut entraîner un comportement anormal de l'appareil.

1. Connectez les composants électroniques comme indiqué dans le diagramme, mais n'installez pas encore le P5;
2. Insérez deux piles AAA (7) dans le compartiment des piles;
3. Placez K7 sur la puce tactile, reportez-vous au diagramme, puis touchez-le. Touchez une fois pour vérifier si la lumière LED s'allume et si l'arbre du moteur tourne. Touchez à nouveau pour vérifier si le haut-parleur joue correctement la musique;
4. Connectez le port P5 au compartiment des piles, puis utilisez votre propre câble de données (Type-C ~ Type-A) pour le connecter au port Type-C sur P5. Répétez l'étape 3;
5. Mettez-le de côté après le test.

*Per garantire la sicurezza e le prestazioni ottimali, si prega di utilizzare un caricabatterie standard da 5V/2A. Questo prodotto non supporta il protocollo di ricarica rapida USB Power Delivery (PD). L'uso di una porta di ricarica rapida PD potrebbe causare un comportamento anomalo del dispositivo.

1. Collegare i componenti elettronici come mostrato nel diagramma, ma non installare ancora P5;
2. Inserire due batterie AAA (7) nel compartimento delle batterie;
3. Posizionare K7 sul chip touch facendo riferimento al diagramma, allineandolo con l'indicatore tattile. Premere una volta per verificare l'accensione del LED e la rotazione dell'albero motore. Premere nuovamente per verificare la corretta riproduzione musicale dall'altoparlante;
4. Collegare la porta P5 all' alloggiamento delle batterie, poi usate il vostro cavo dati (Type-C ~ Type-A) per connetterlo alla porta Type-C su P5. Ripetete il passo 3;
5. Mettilo da parte dopo il test.

*Para garantizar la seguridad y un rendimiento óptimo, utilice un cargador estándar de 5V/2A. Este producto no es compatible con el protocolo de carga rápida USB Power Delivery (PD). El uso de un puerto de carga rápida PD puede provocar un comportamiento anómalo del dispositivo.

1. Conecte los componentes electrónicos como se muestra en el diagrama, pero no instale el P5 aún;
2. Inserte dos baterías AAA (7) en el compartimento de las baterías;
3. Coloque K7 sobre el chip táctil según el diagrama, alineándolo con el indicador táctil. Toque una vez para verificar si la luz LED se enciende y si el eje del motor gira. Toque nuevamente para verificar si el altavoz reproduce la música correctamente;
4. Conecte el puerto P5 al compartimento de las baterías, luego use su propio cable de datos (Type-C ~ Type-A) para conectarlo al puerto Type-C en P5. Repita el paso 3;
5. Déjalo a un lado después de la prueba.

*Aby zapewnić bezpieczeństwo i optymalną wydajność, proszę używać standardowej ładowarki 5V/2A. Produkt ten nie obsługuje protokołu szybkiego ładowania USB Power Delivery (PD). Korzystanie z portu szybkiego ładowania PD może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.

1. Podłącz elementy elektroniczne według schematu, ale najpierw nie instaluj P5;
2. Włóż dwie baterie AAA (7) do komory baterii;
3. Umieść K7 na chipie dotykowym zgodnie ze schematem, a następnie naciśnij raz, aby sprawdzić, czy dioda LED świeci i czy wał silnika się obraca. Naciśnij ponownie, aby przetestować głośnik;
4. Podłącz port P5 do przedziału na baterie, a następnie użyj własnego kabla (Type-C ~ Type-A), aby podłączyć go do portu Type-C w P5. Powtórz krok 3;
5. Odstaw to na bok po teście.

*These steps can be assembled by multiplayer then combining them.

*Diese Schritte können gleichzeitig von mehreren Personen ausgeführt und anschließend kombiniert werden.

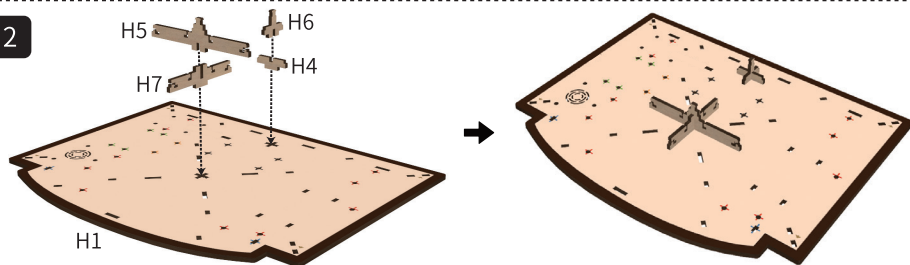
*Ces étapes peuvent être réalisées simultanément par plusieurs personnes, puis combinées.

*Questi passaggi possono essere eseguiti simultaneamente da più persone e poi combinati.

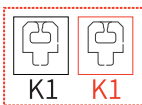
*Estos pasos pueden ser realizados simultáneamente por varias personas y luego combinados.

*Te kroki mogą być wykonywane jednocześnie przez kilka osób, a następnie połączone.

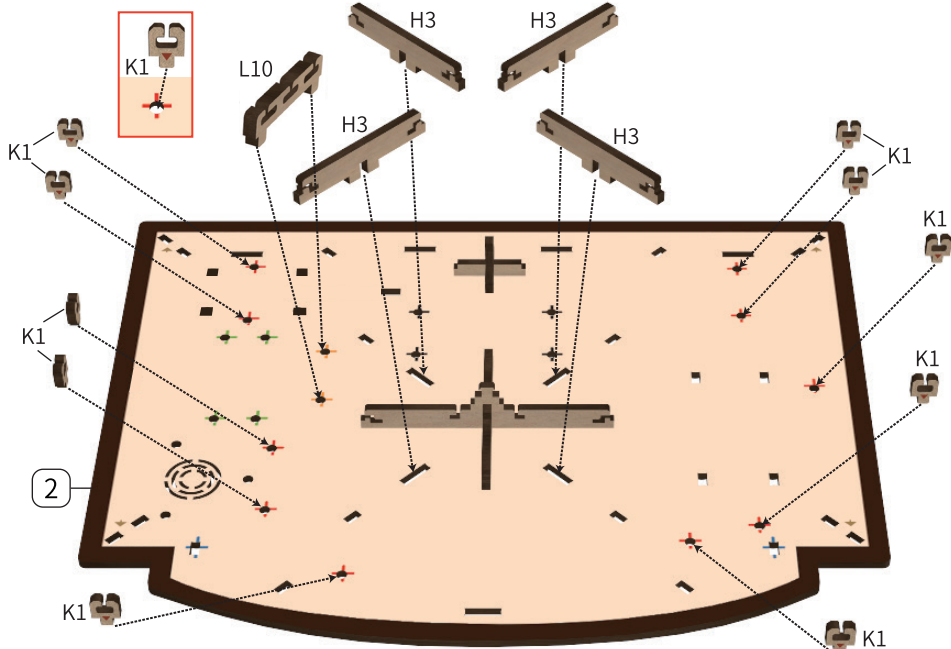
2



3



- Note: The parts numbered in red are spare parts the same below.
- Hinweis: Die rot markierten Teile sind Ersatzteile, ebenso wie im Folgenden.
- Note: Les pièces numérotés en rouge sont des pièces de rechange.
- Nota: le parti numerate in rosso sono parti di ricambio.lo stesso di seguito.
- Nota: Las partes numeradas en rojo son partes de respuesto como las de abajo.
- Uwaga: Część ci ponumerowane na czerwono są częściami zamiennymi.



Note: ② means step 2, the same below.

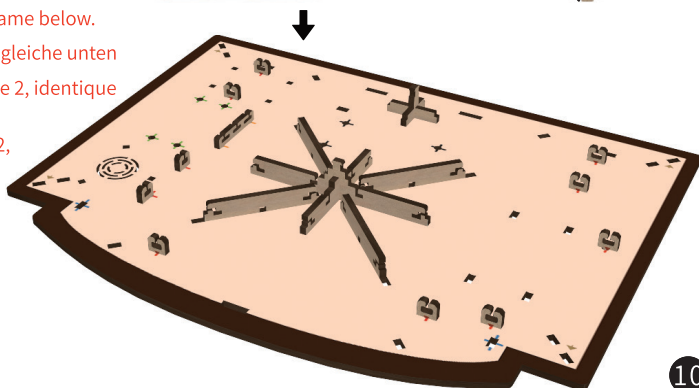
Hinweis: ② ist Schritt 2, das gleiche unten

Remarque: ② signifie l'étape 2, identique ci-dessous.

Nota: ② indica il passaggio 2, lo stesso di seguito.

Nota: ② significa el paso 2, la misma a continuación.

Uwaga: ② to krok 2, taki sam jak poniżej



A diagram of a 4-core cable with a total length of 10m. The cable is divided into four segments, each 40cm long, which are highlighted in green. The segments are labeled 40cm, 40cm, 30cm, and 30cm.

J15

3

40cm

30CM

30CM

Nut
Mutter
Ecrous
Dadi
Tuerca
nakrętka

P7

K7/K8

L9

Screw
Schrauben
Vis
Viti
Tornillos
šruby

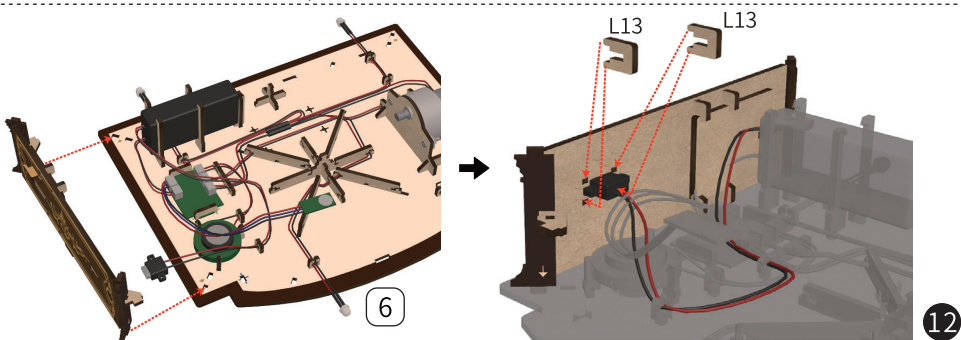
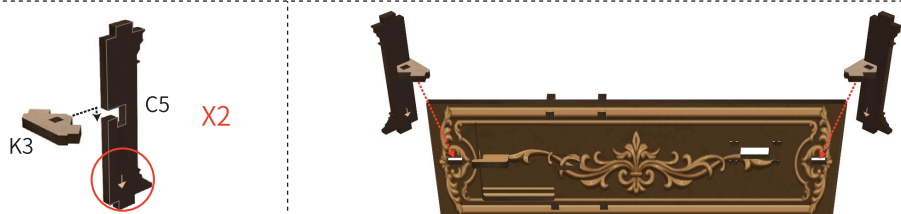
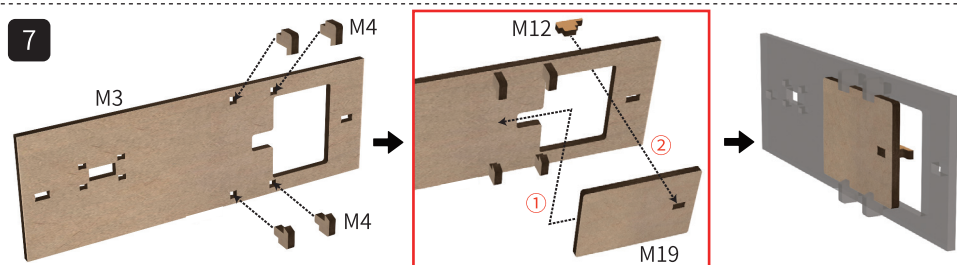
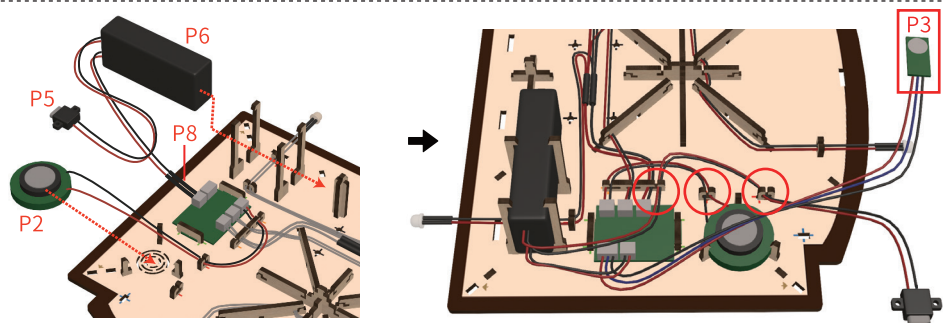
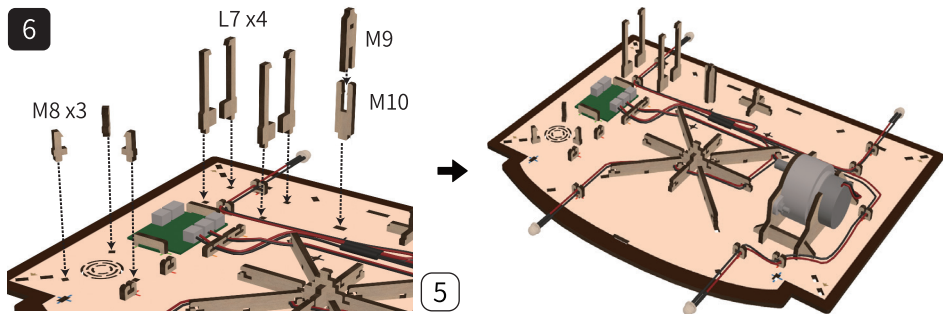
P7

L11

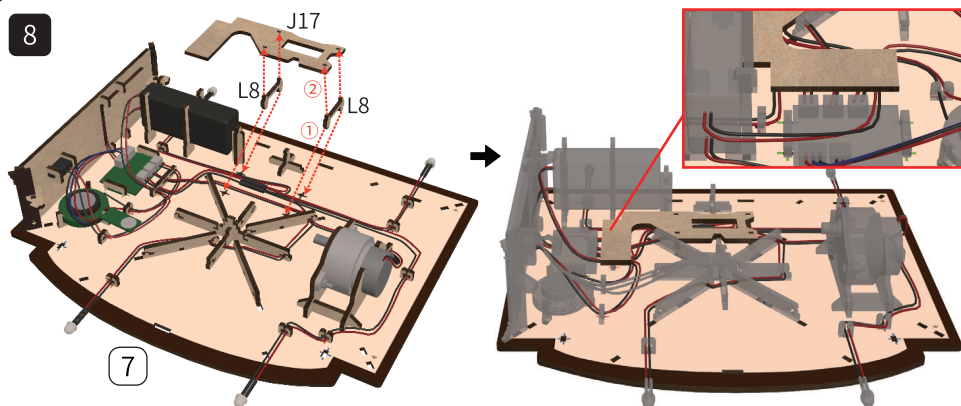
114

L14

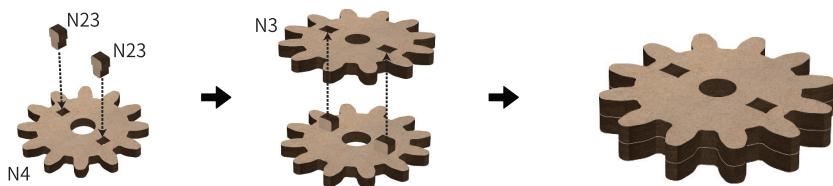
4



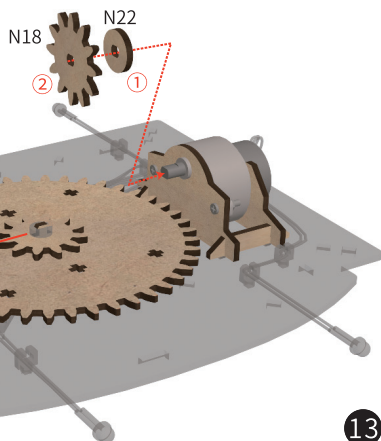
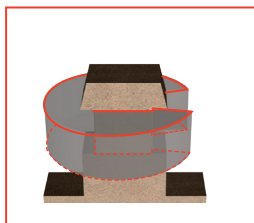
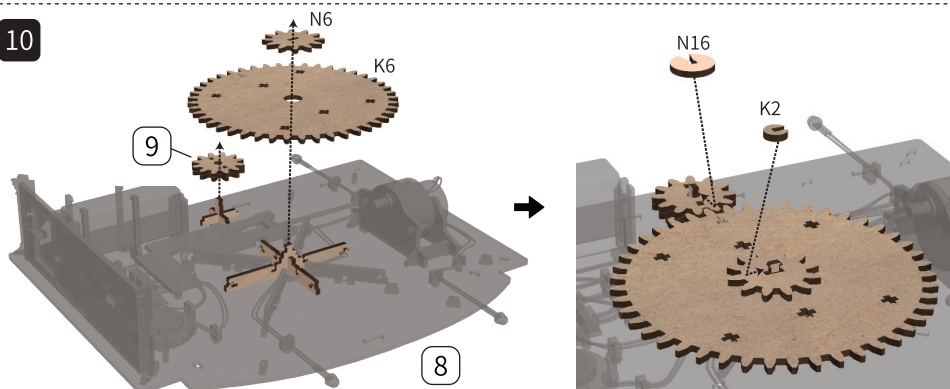
8



9

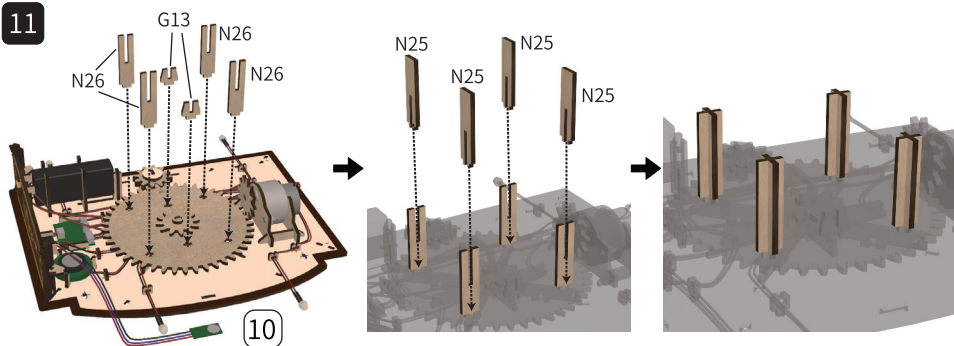


10

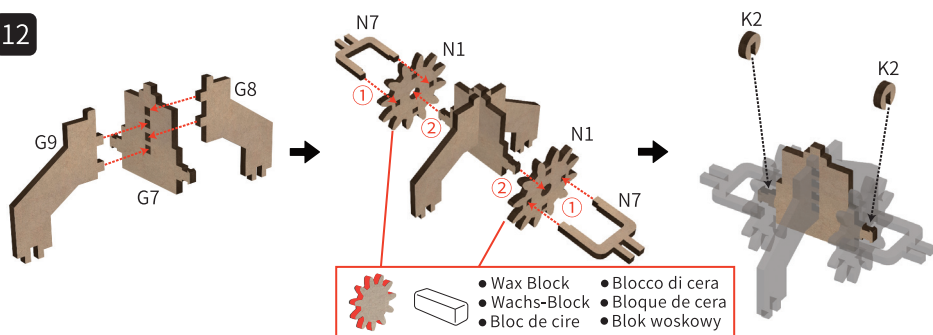


13

11



12



*After sanding smooth, apply wax for G6 part.

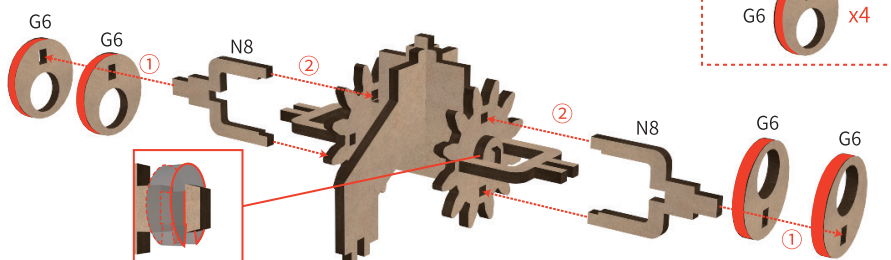
*Schleifen Sie den roten Bereich von G6 glatt und tragen Sie dann Wachs auf.

*Poncez la zone rouge de G6 pour la rendre lisse, puis appliquez de la cire.

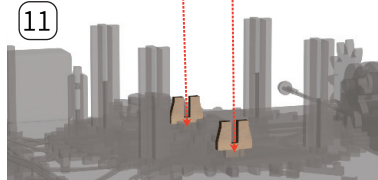
*Carteggiare l'area rossa di G6 per renderla liscia, quindi applicare la cera.

*Lije el área roja de G6 hasta que quede suave, luego aplique cera.

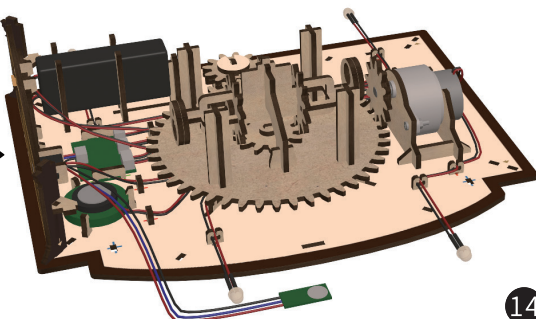
*Wyszlifuj czerwoną część G6, a następnie nanieś wosk.



11

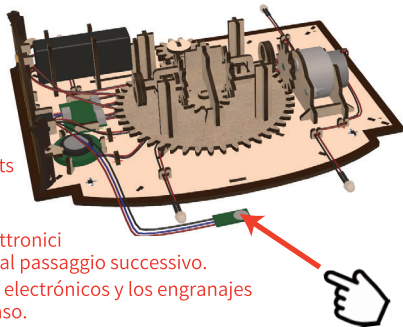


14

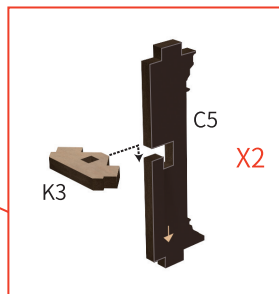
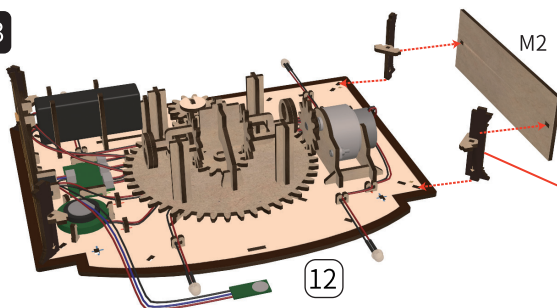


14

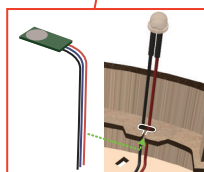
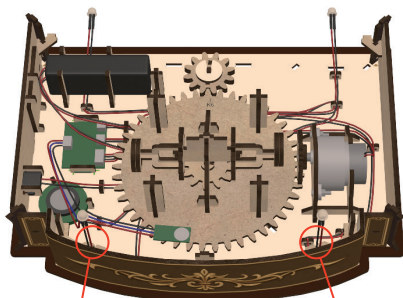
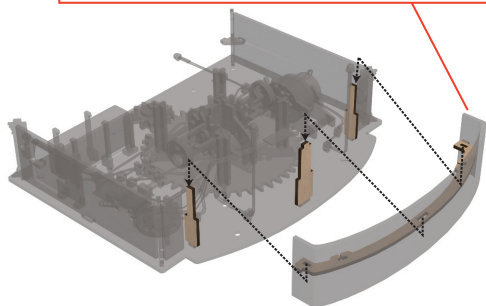
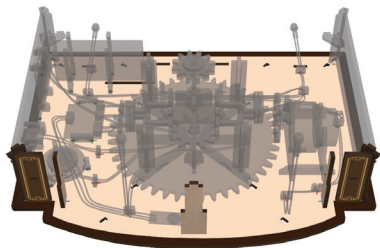
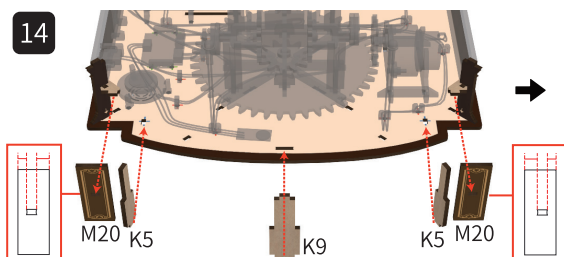
- ⚠ Touch the switch to detect that the electronics and gears are working properly then start the next step.
- ⚠ Drücken Sie den Touch-Schalter, stellen Sie sicher, dass die elektronischen Komponenten und Zahnräder ordnungsgemäß funktionieren, und fahren Sie dann mit dem nächsten Schritt fort.
- ⚠ Appuyez sur l'interrupteur tactile, vérifiez que les composants électroniques et les engrenages fonctionnent correctement, puis passez à l'étape suivante.
- ⚠ Premere l'interruttore tattile, verificare che i componenti elettronici e gli ingranaggi funzionino correttamente, quindi procedere al passaggio successivo.
- ⚠ Presione el interruptor táctil, confirme que los componentes electrónicos y los engranajes funcionan correctamente, luego continúe con el siguiente paso.
- ⚠ Naciśnij przełącznik dotykowy, upewnij się, że komponenty elektroniczne i koła zębate działają prawidłowo, a następnie przejdź do następnego kroku.



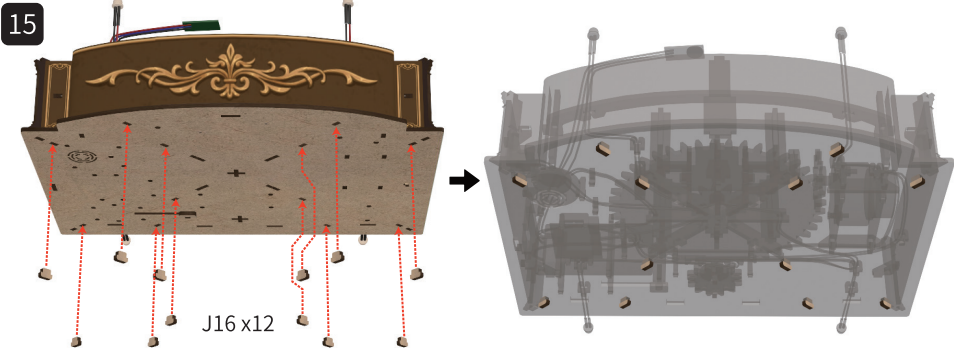
13



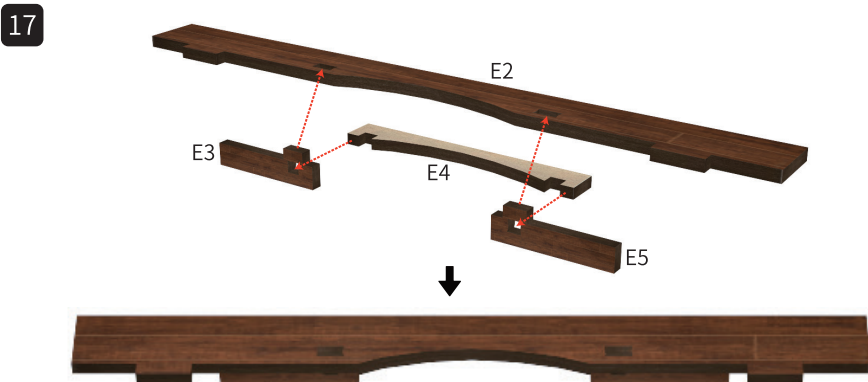
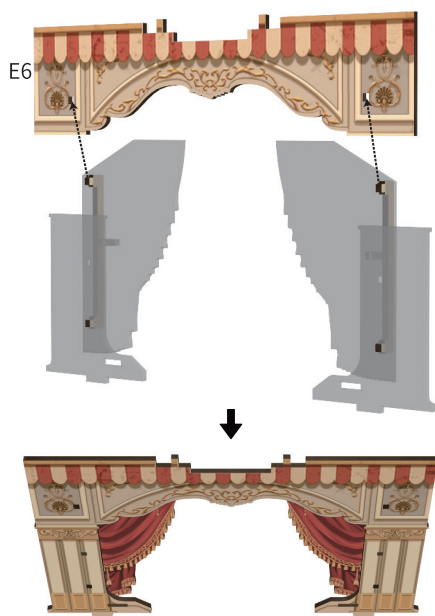
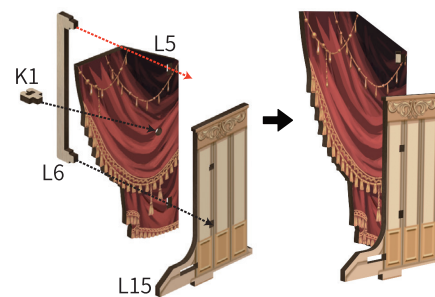
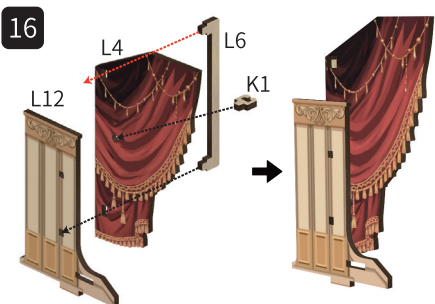
14

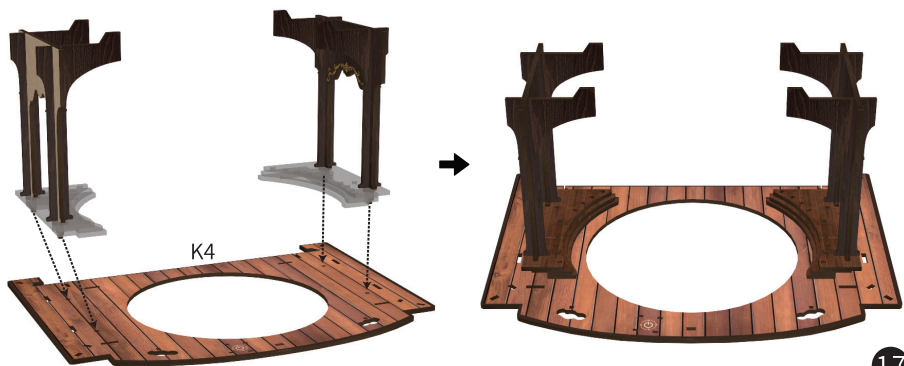
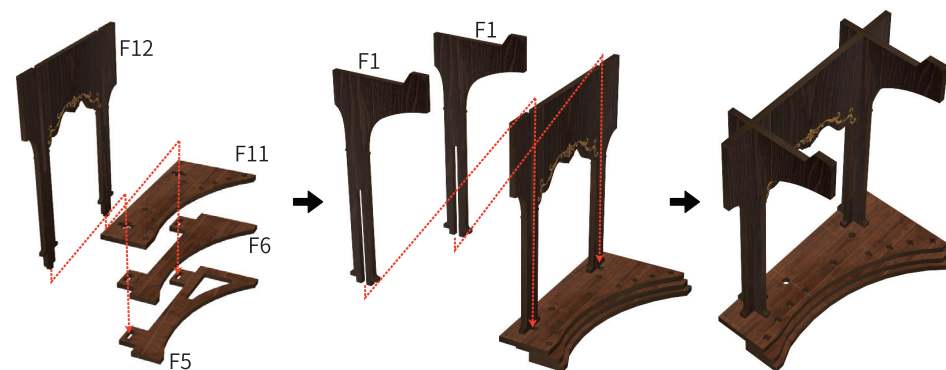
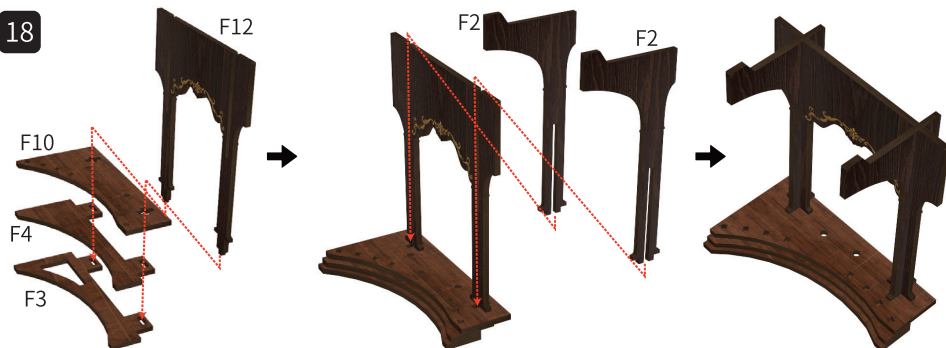
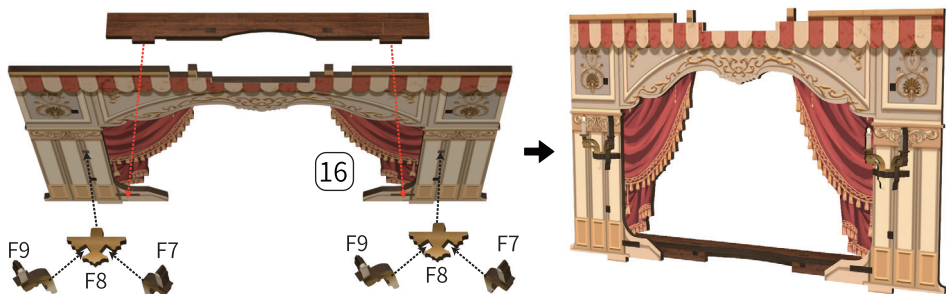


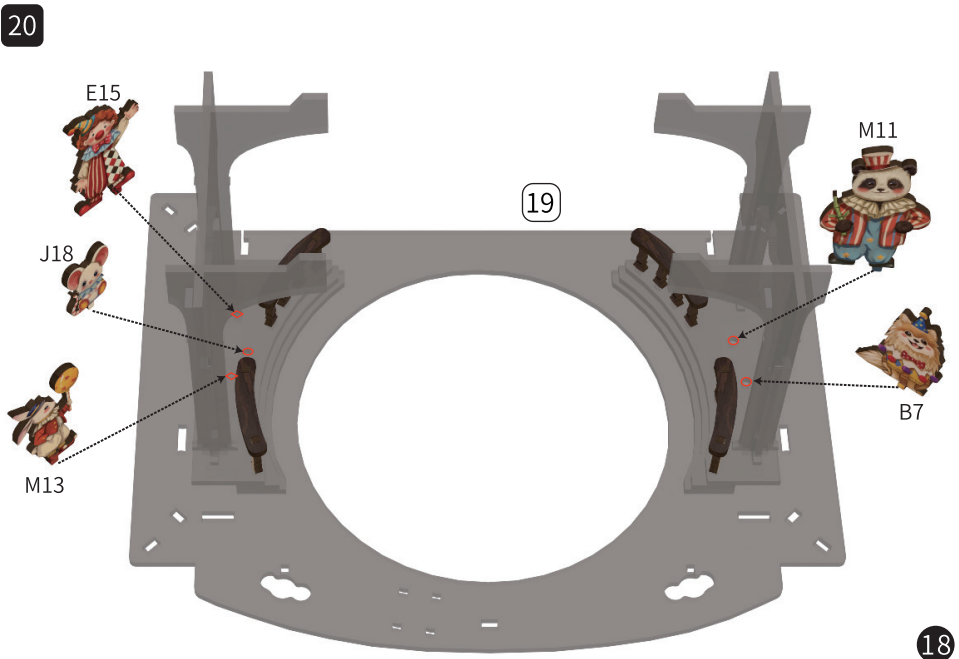
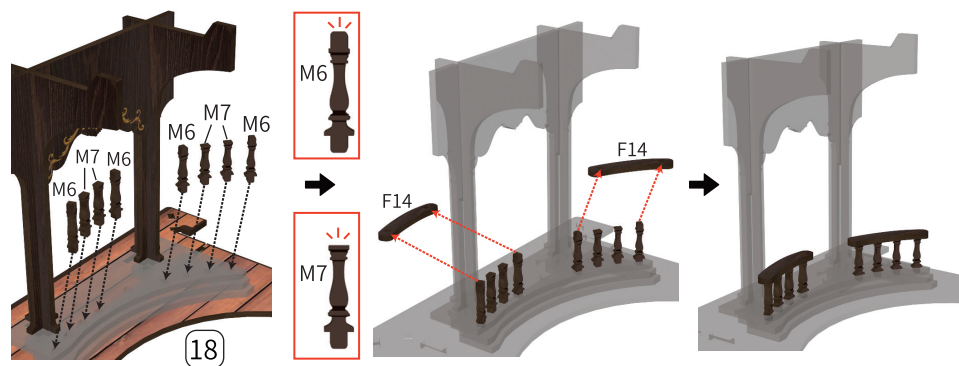
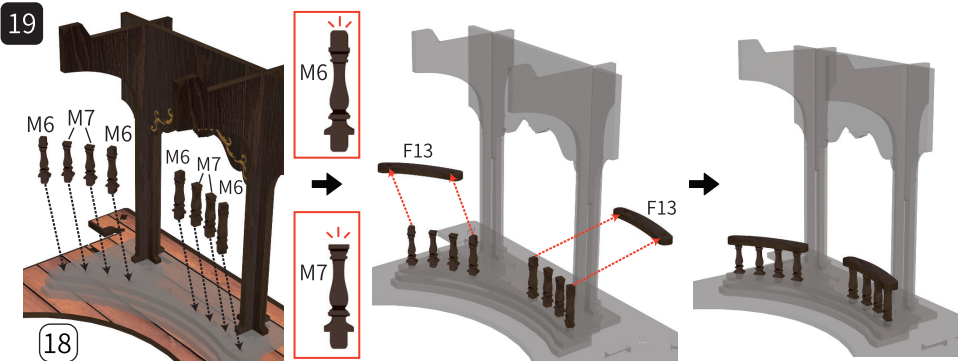
15

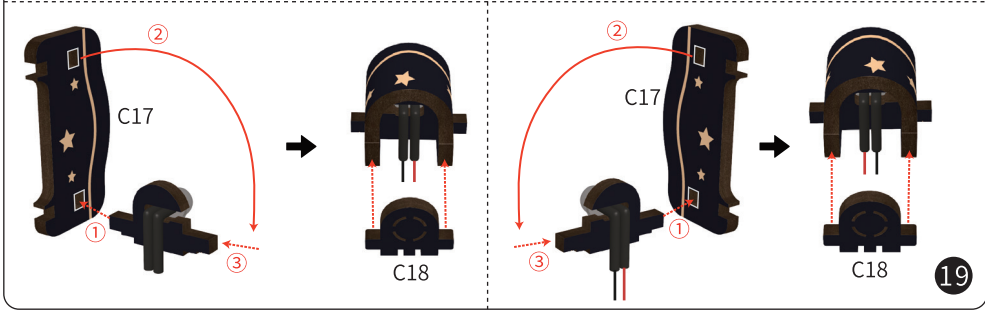
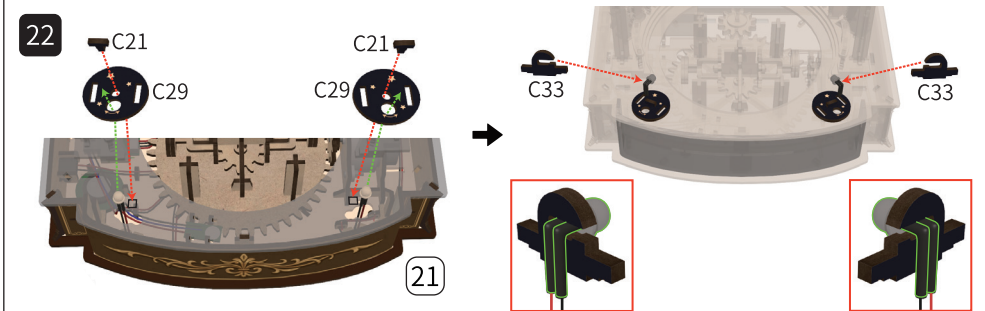
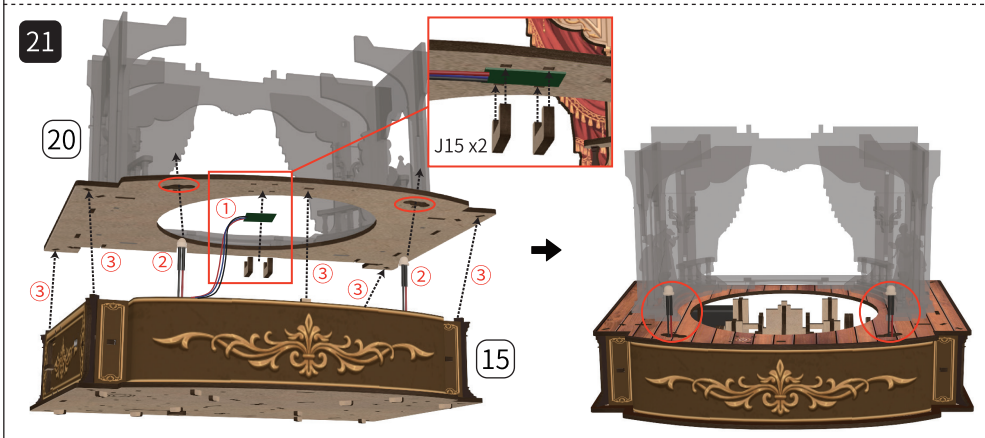
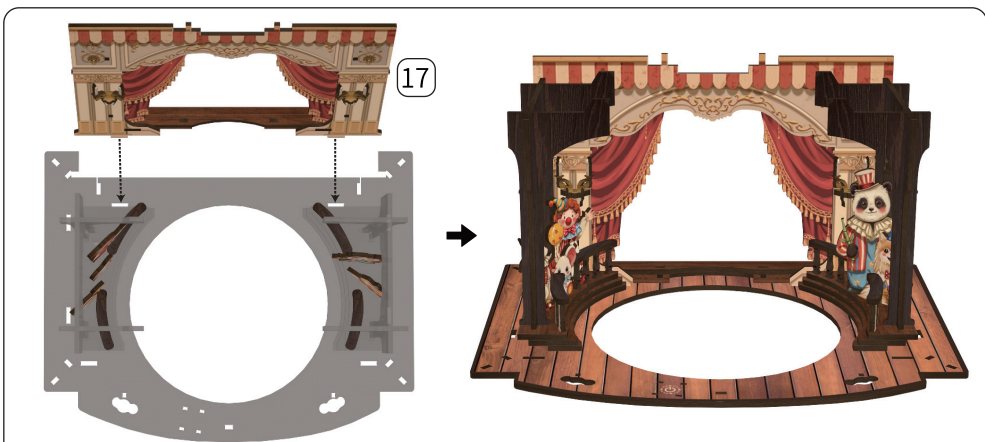


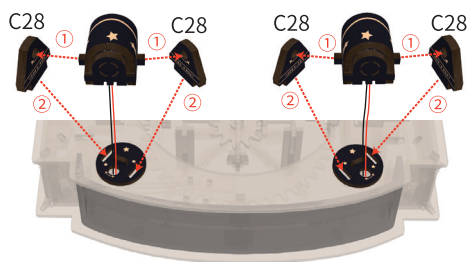
(2) ~ (15) / (16) ~ (20) / (26) ~ (34) / (36) ~ (38) / (40) ~ (41)



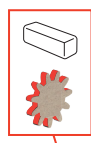
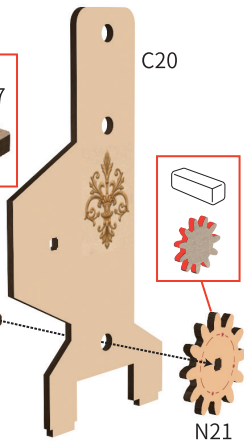
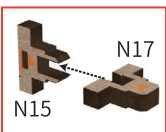




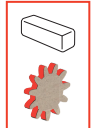
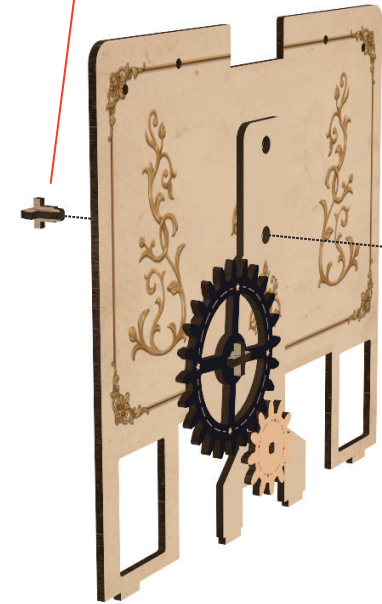
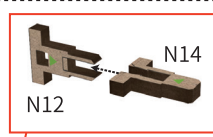
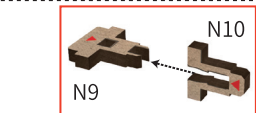
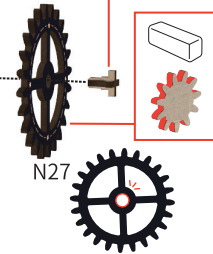
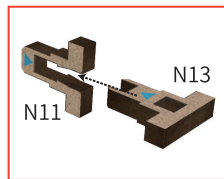




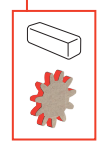
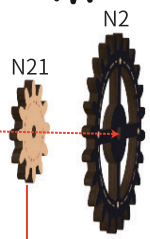
23

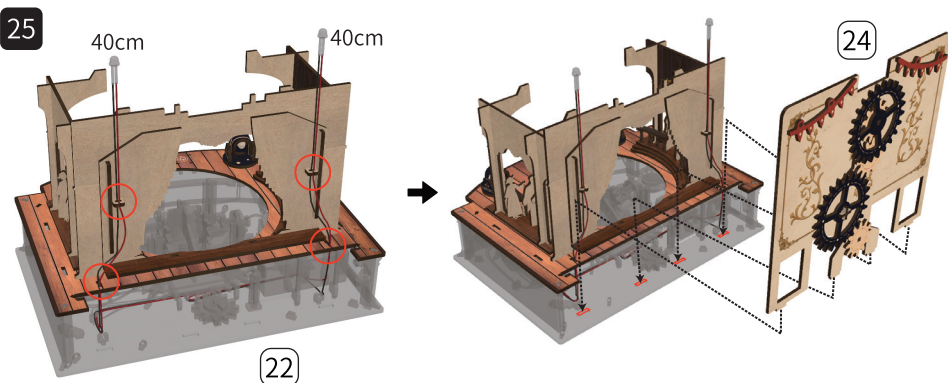
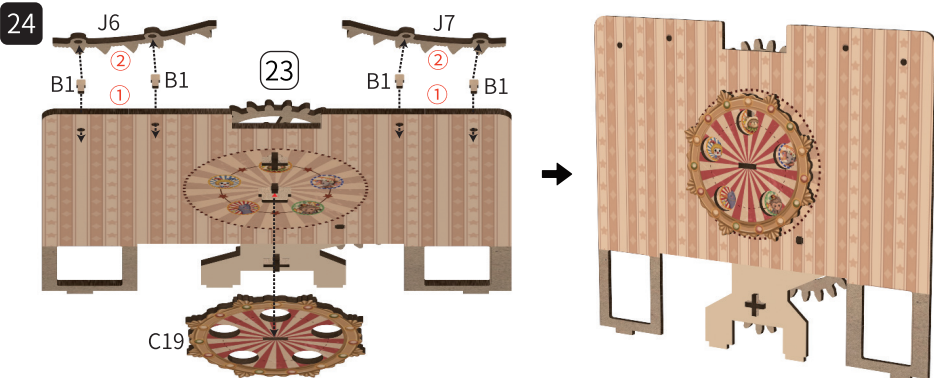


B2



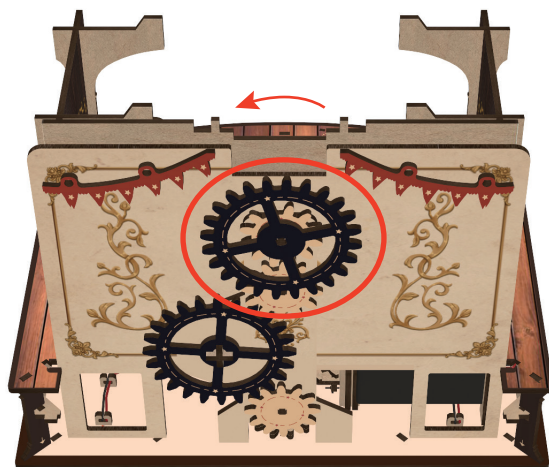
N21

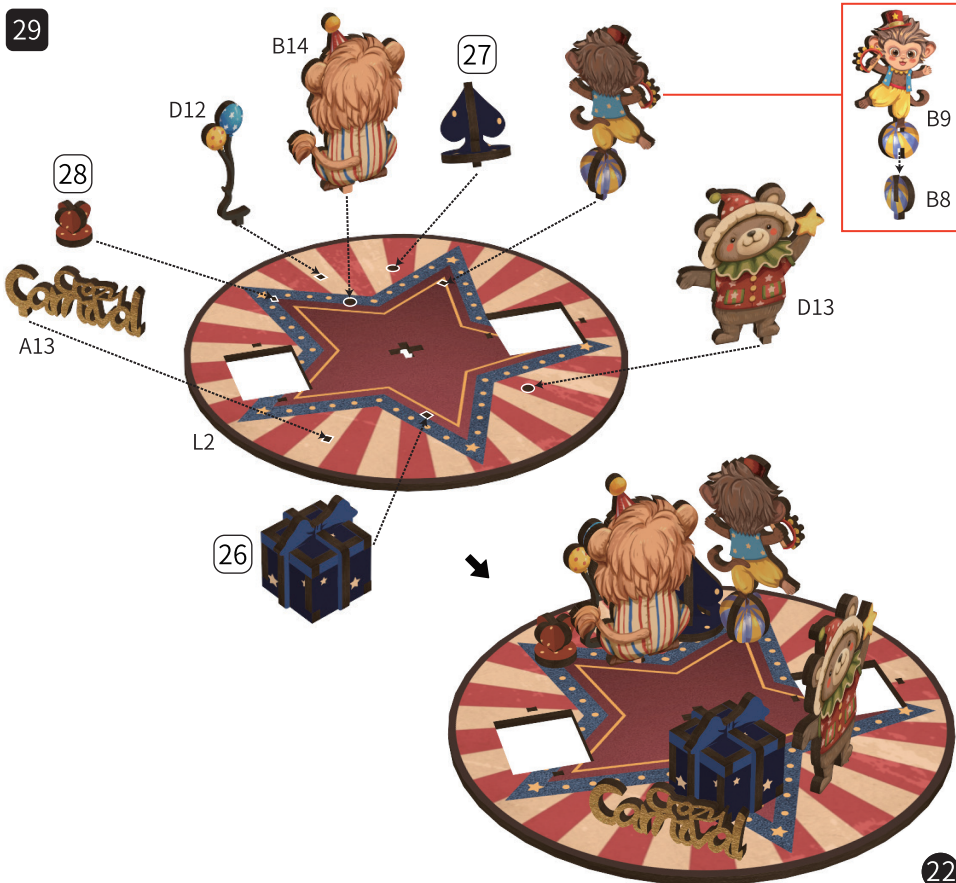
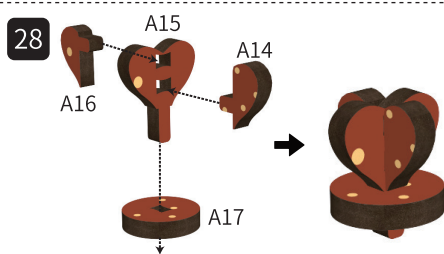
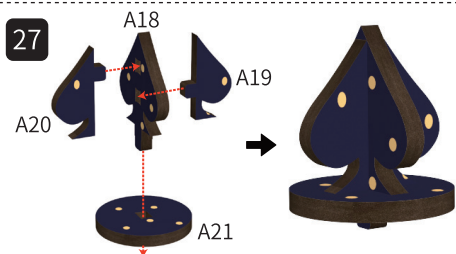
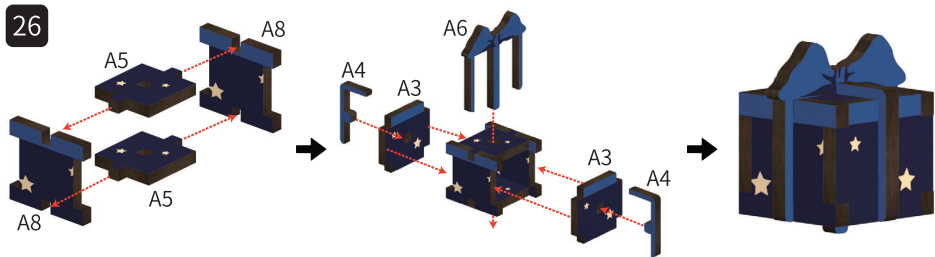


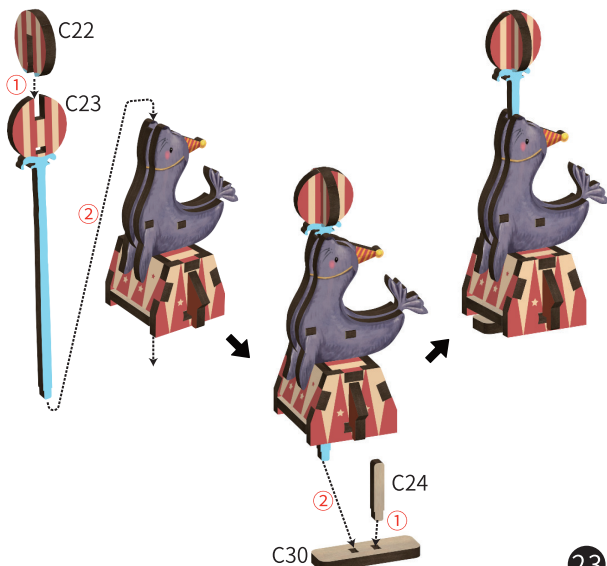
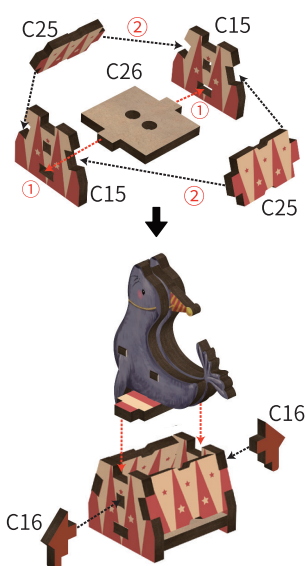
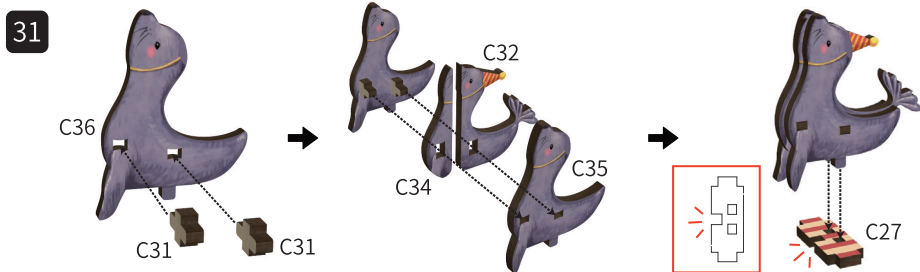
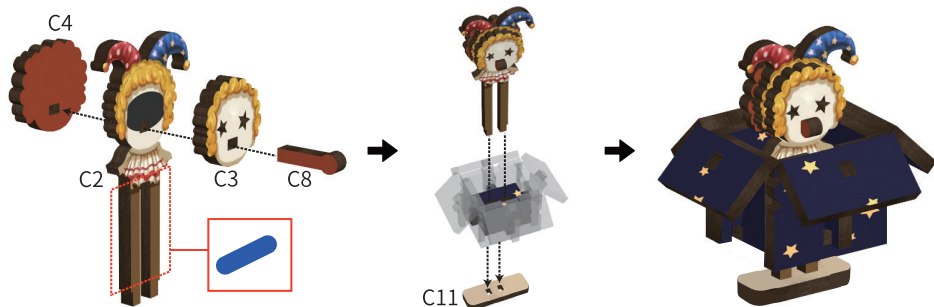
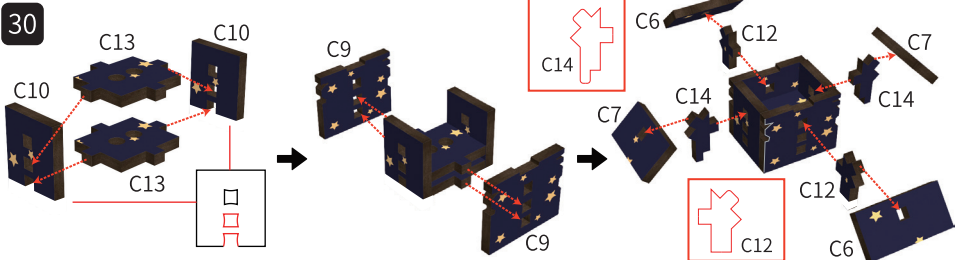


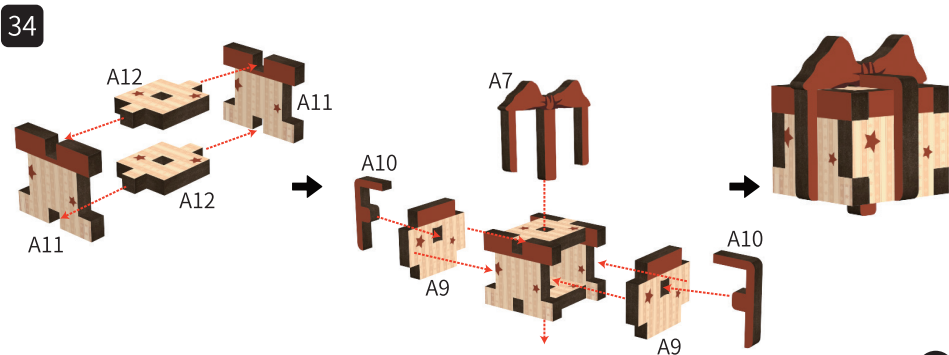
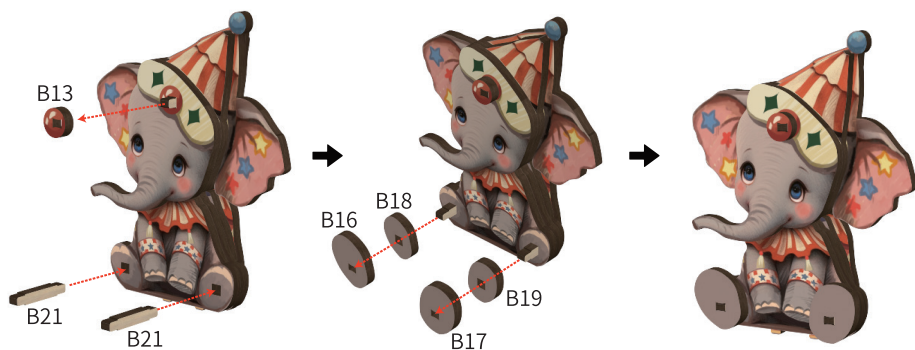
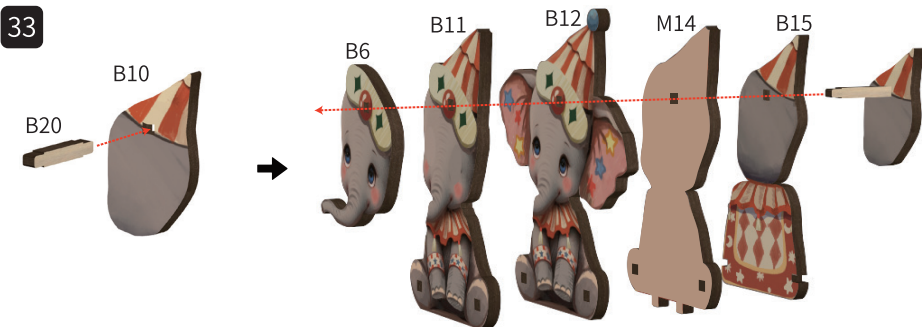
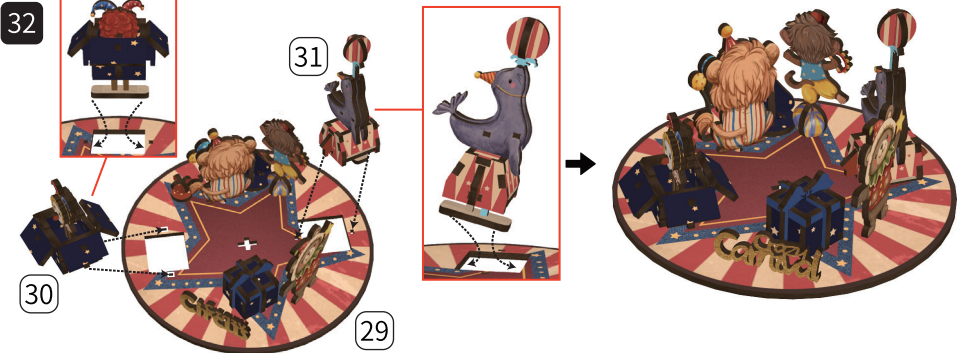
- ❗ If gear jamming occurs during operation, gently rotate the marked gear to resolve it.
- ❗ Wenn das Zahnrad blockiert, drehen Sie das Markierungszahnrad.
- ❗ Si le mécanisme du pignon se bloque, tournez le pignon de repère.

- ❗ Se l'ingranaggio si blocca, ruotare l'ingranaggio di marcatura.
- ❗ Si el engranaje se bloquea, gire el engranaje marcador.
- ❗ Jeśli zębatka się zablokuje, obróć zębatkę znacznikową.

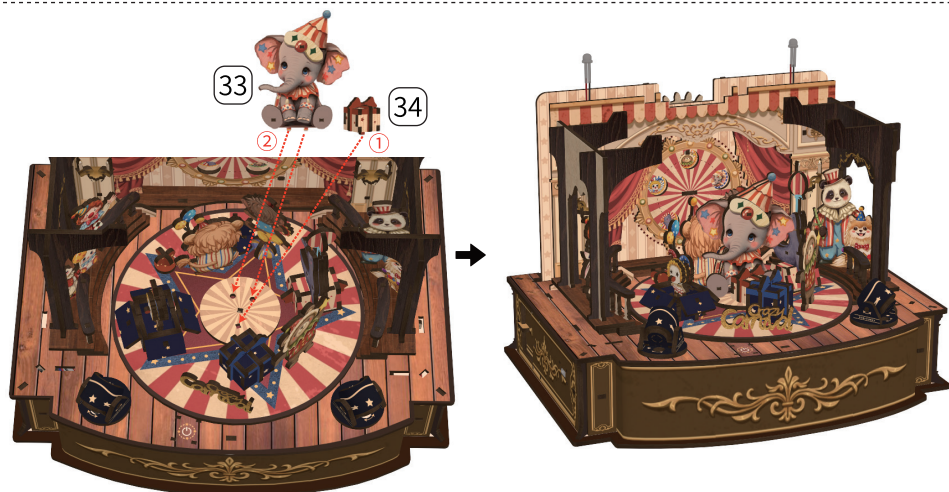
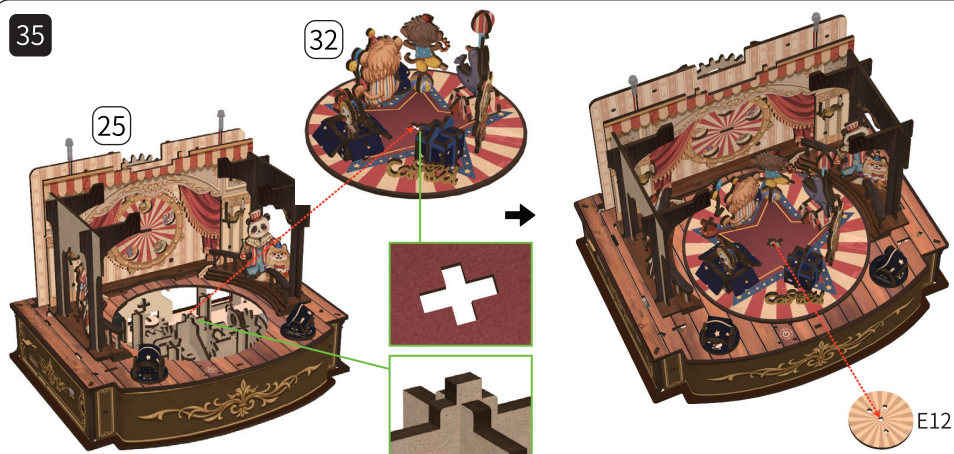






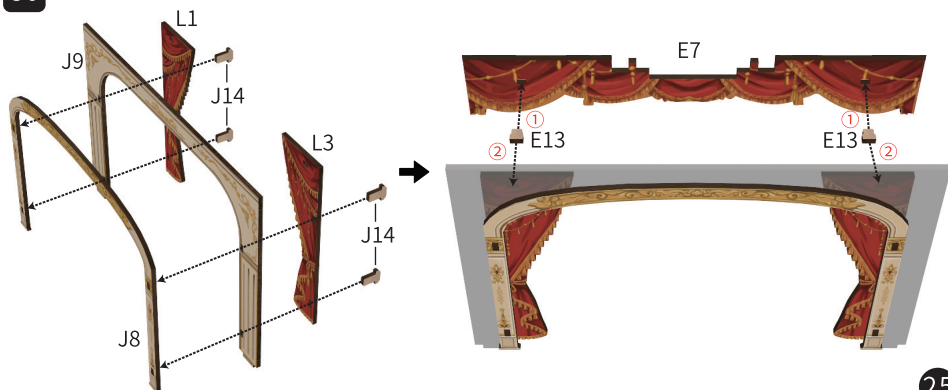


35

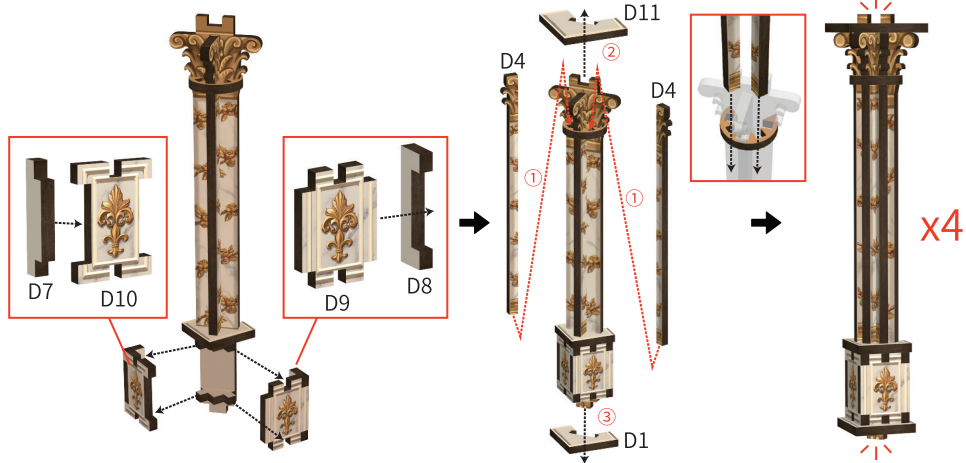
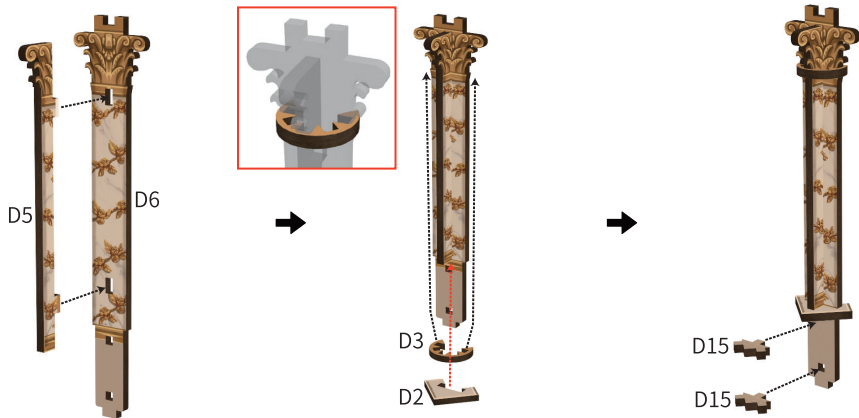


(2) ~ (15) / (16) ~ (20) / (26) ~ (34) / (36) ~ (38) / (40) ~ (41)

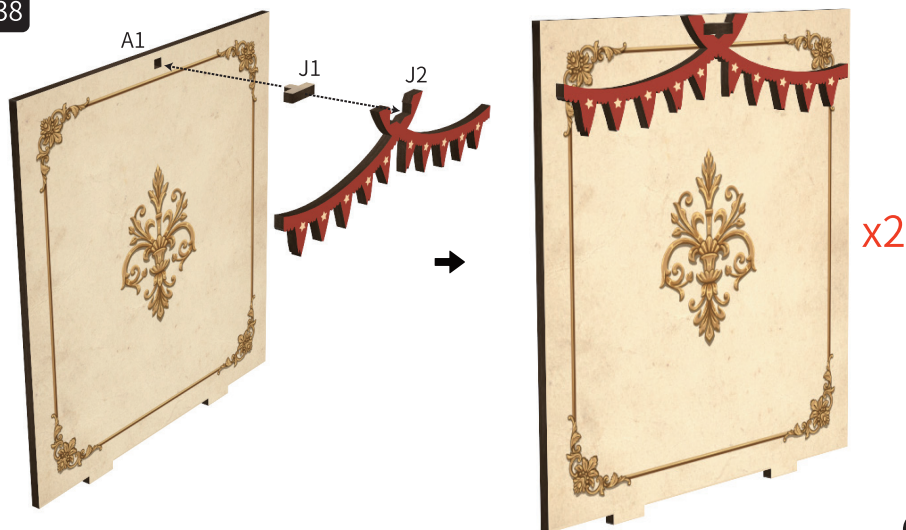
36

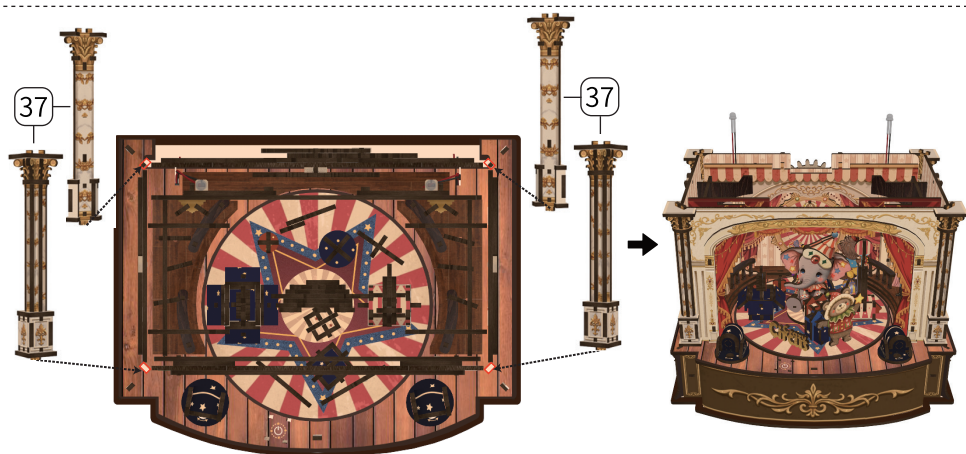
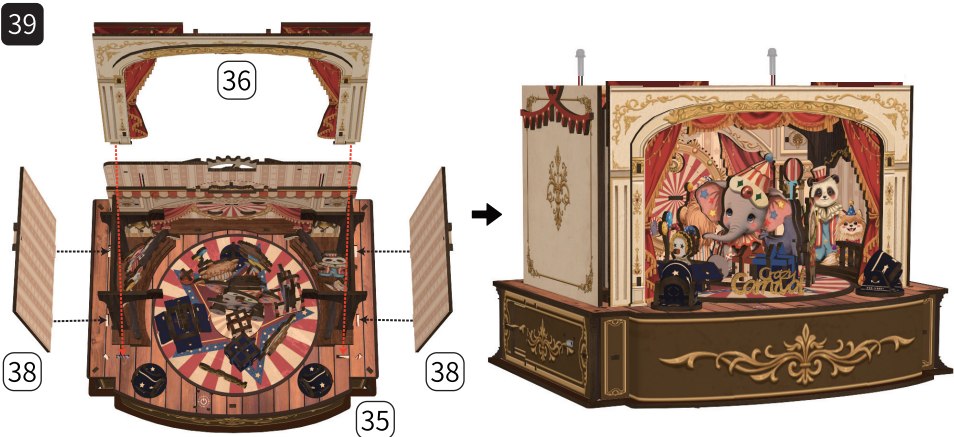


37

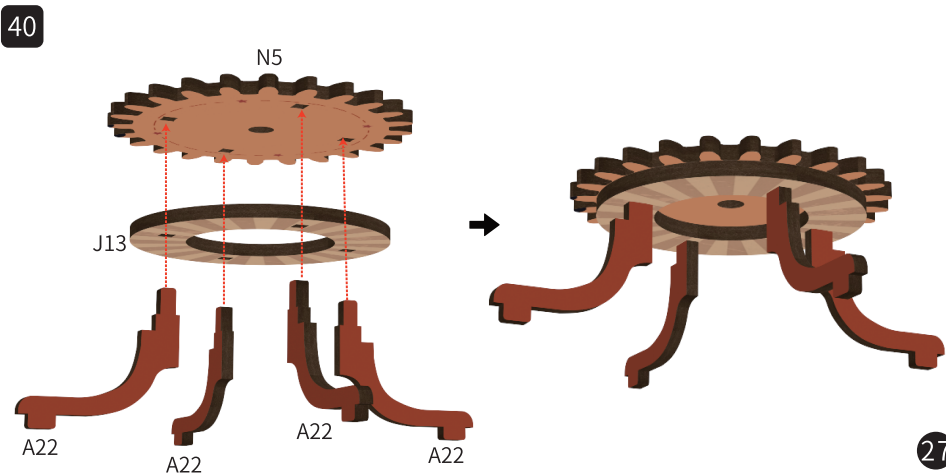


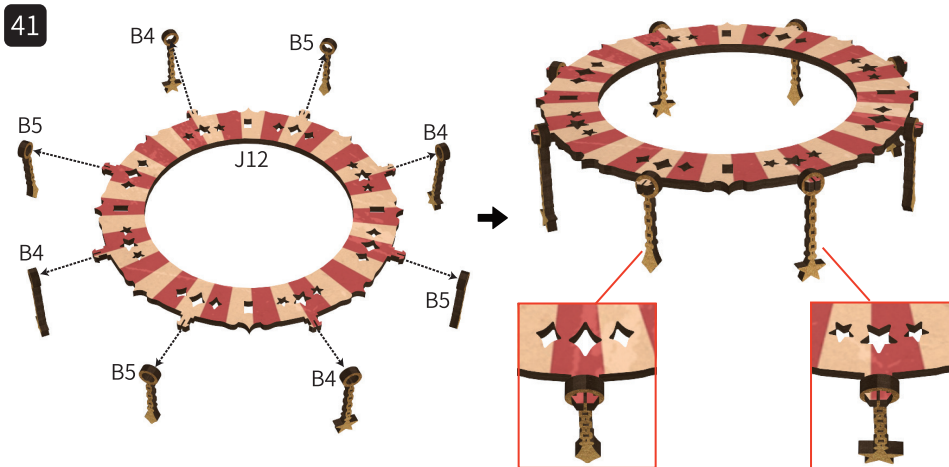
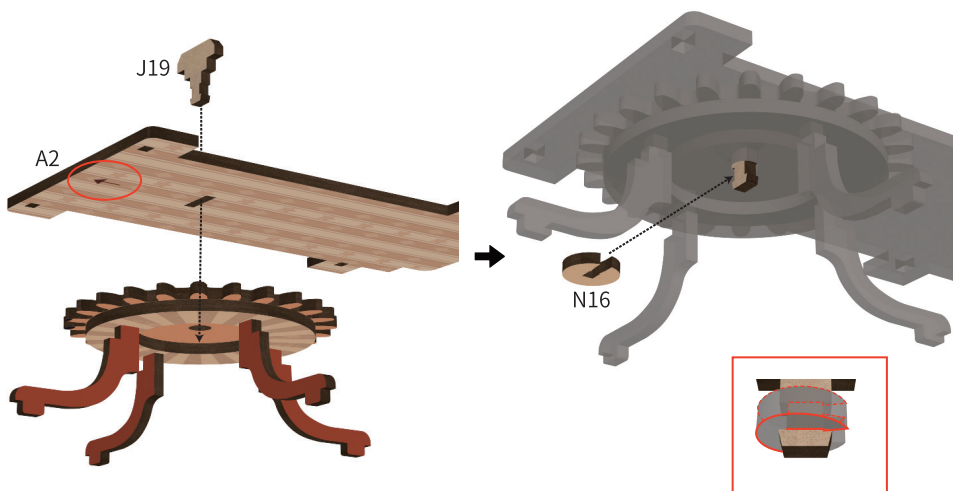
38



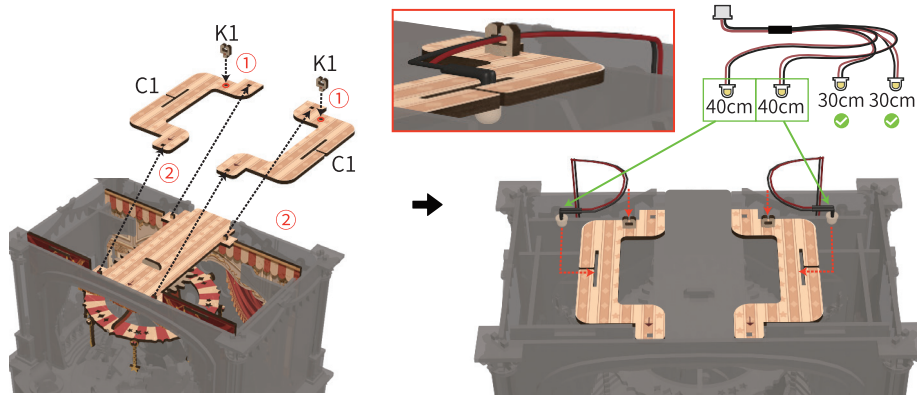
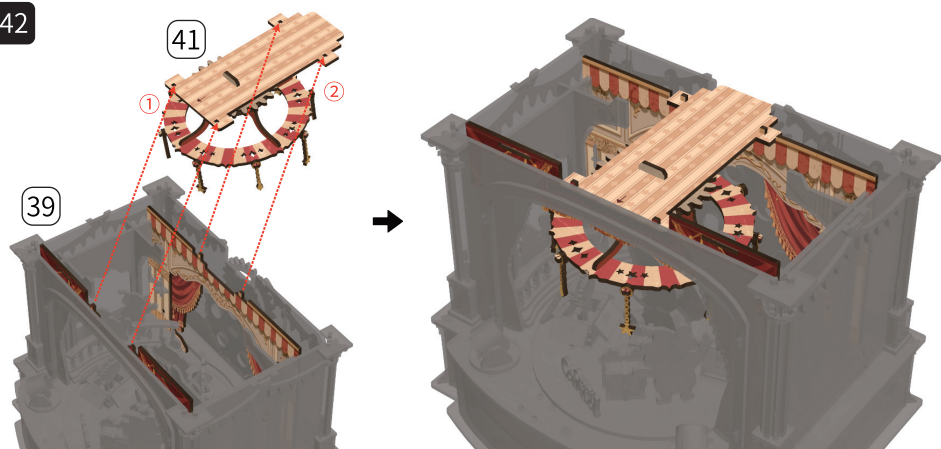


(2) ~ (15) / (16) ~ (20) / (26) ~ (34) / (36) ~ (38) / (40) ~ (41)

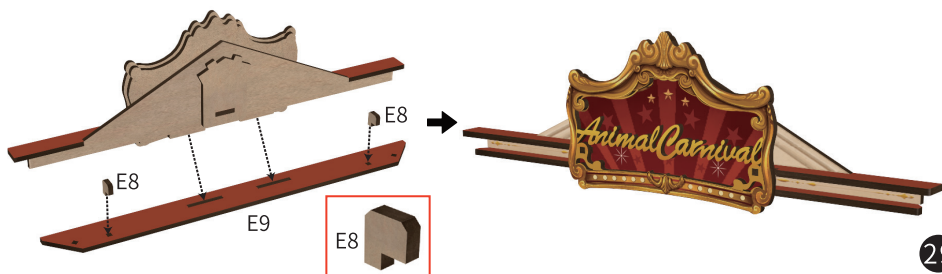
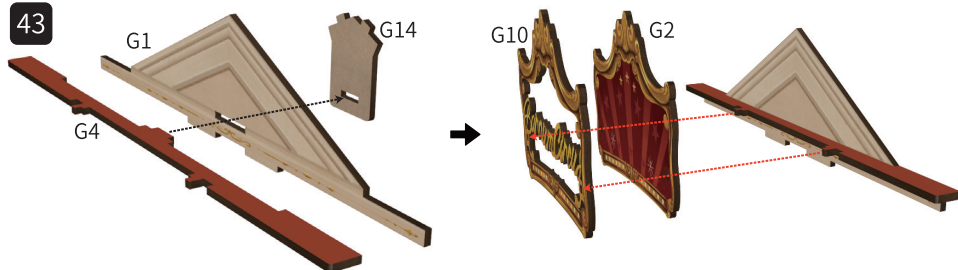




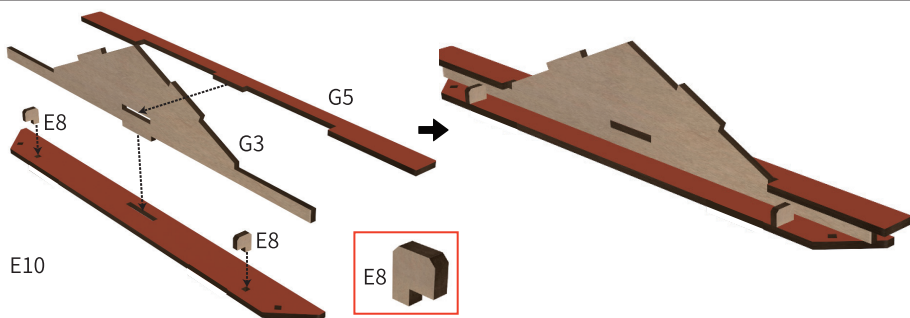
42



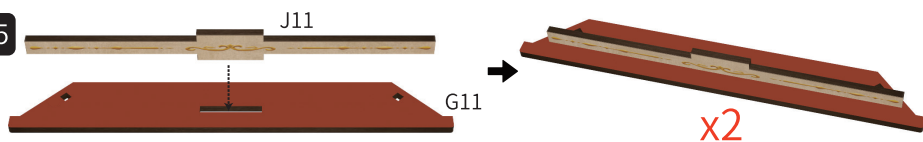
43



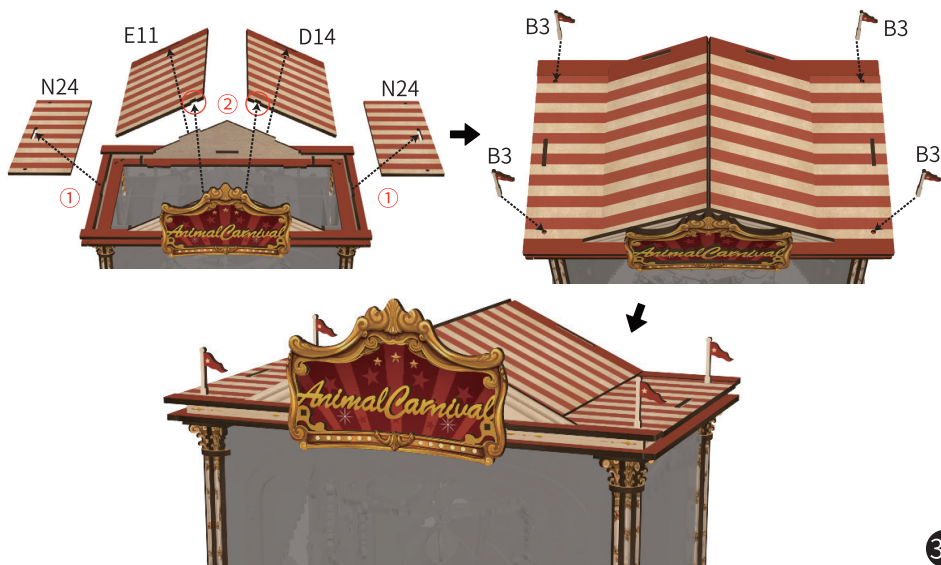
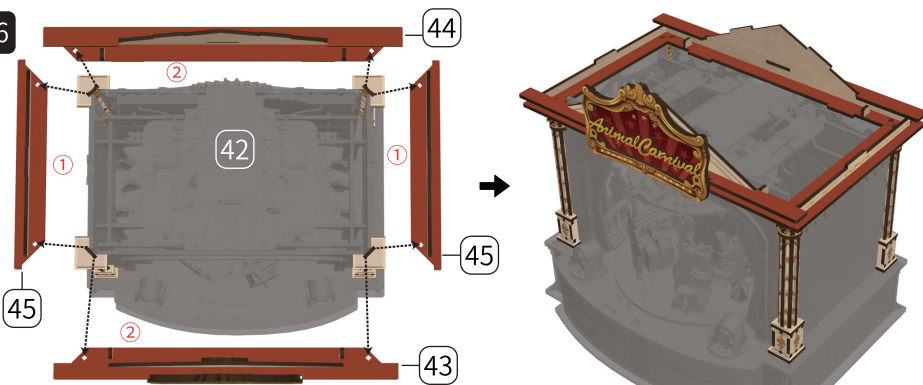
44



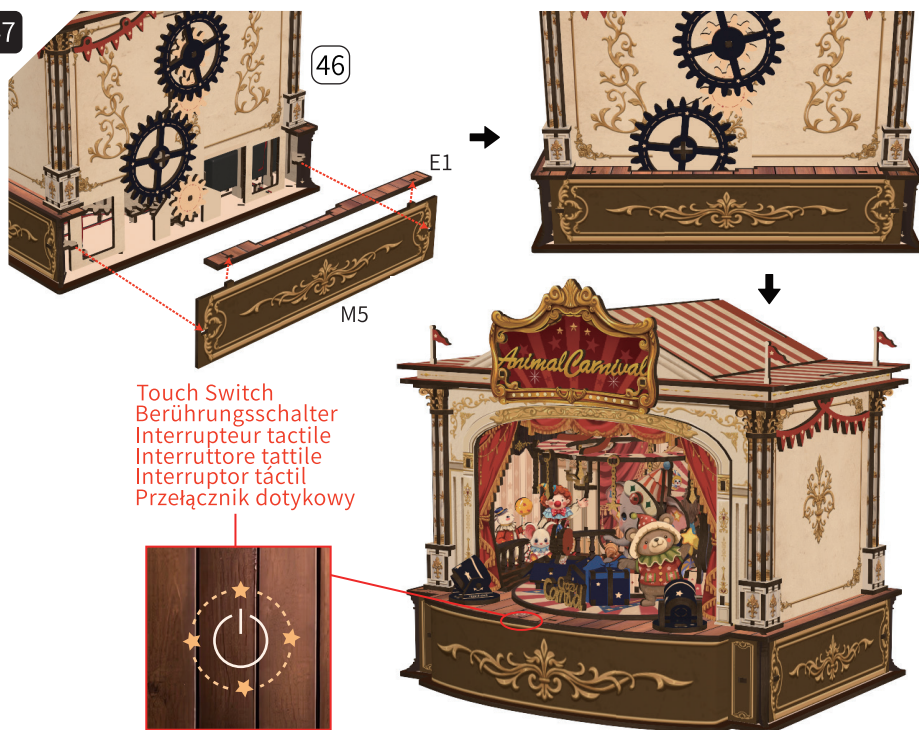
45



46



47



Instructions for replacing batteries/ Schritte zum Batteriewechsel/ Étapes de remplacement de la batterie/ Passaggi per la sostituzione della batteria/ Pasos para la sustitución de la batería/ Kroki wymiany baterii

